

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1995-1996

13 FEBRUARI 1996

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1995-1996

13 FÉVRIER 1996

Vragen
en
Antwoorden

Questions
et
Réponses

INHOUD

SOMMAIRE

| <i>In fine</i> van het bulletin is een zaakregister afgedrukt | | Un sommaire par objet est reproduit <i>in fine</i> du bulletin |
|---|-----|--|
| Eerste minister | 465 | Premier ministre |
| Vice-Eerste minister en minister van Economie en Telecommunicatie | — | Vice-Premier ministre et ministre de l'Économie et des Télécommunications |
| Vice-Eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken | 466 | Vice-Premier ministre et ministre de l'Intérieur |
| Vice-Eerste minister en minister van Financiën en Buitenlandse Handel | 473 | Vice-Premier ministre et ministre des Finances et du Commerce extérieur |
| Vice-Eerste minister en minister van Begroting | — | Vice-Premier ministre et ministre du Budget |
| Minister van Wetenschapsbeleid | — | Ministre de la Politique scientifique |
| Minister van Volksgezondheid en Pensioenen | — | Ministre de la Santé publique et des Pensions |
| Minister van Buitenlandse Zaken | 475 | Ministre des Affaires étrangères |
| Minister van Tewerkstelling en Arbeid, belast met het Beleid van gelijke kansen voor mannen en vrouwen | — | Ministre de l'Emploi et du Travail, chargée de la Politique d'égalité des chances entre hommes et femmes |
| Minister van Sociale Zaken | 477 | Ministre des Affaires sociales |
| Minister van Landbouw en de Kleine en Middelgrote Ondernemingen | 478 | Ministre de l'Agriculture et des Petites et Moyennes Entreprises |
| Minister van Vervoer | 480 | Ministre des Transports |
| Minister van Justitie | — | Ministre de la Justice |
| Minister van Ambtenarenzaken | 484 | Ministre de la Fonction publique |
| Minister van Landsverdediging | 485 | Ministre de la Défense nationale |
| Staatssecretaris voor Ontwikkelingssamenwerking, toegevoegd aan de Eerste minister | — | Secrétaire d'État à la Coopération au Développement, adjoint au Premier ministre |
| Staatssecretaris voor Veiligheid, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken, en staatssecretaris voor Maatschappelijke Integratie en Leefmilieu, toegevoegd aan de minister van Volksgezondheid | — | Secrétaire d'État à la Sécurité, adjoint au ministre de l'Intérieur, et secrétaire d'État à l'Intégration sociale et à l'Environnement, adjoint au ministre de la Santé publique |

Vragen waarop niet werd geantwoord binnen de tijd bepaald door het reglement (Art. 66 van het reglement van de Senaat)

Questions auxquelles il n'a pas été répondu dans le délai réglementaire (Art. 66 du règlement du Sénat)

(N.): Vraag gesteld in 't Nederlands — (Fr.): Vraag gesteld in 't Frans

(N.): Question posée en néerlandais — (Fr.): Question posée en français

Vice-Eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken

Vraag nr. 72 van de heer Boutmans d.d. 9 januari 1996 (N.):

Groep van Dublin. — België.

In een Amerikaans regeringsdocument — consulteerbaar op Internet — lees ik dat België een actief lid is van de «Groep van Dublin». Blijkbaar gaat het om een vorm van internationale politieverwerking.

Kan u mij hierover meer inlichtingen bezorgen: waar houdt die groep zich mee bezig? Met wie? Wie is er verantwoordelijk voor? Bestaan er rapporten over zijn werkzaamheden?

Vice-Eerste minister en minister van Financiën en Buitenlandse Handel

Financiën

Vraag nr. 36 van de heer Raes d.d. 9 januari 1996 (N.):

Verlies van schuldvorderingen bij faillissement.

Door senator Peeters werd op 22 december 1981 een vraag gesteld met betrekking tot het definitief verlies van een schuldvordering bij faillissementen en de vormvoorwaarden waaraan het attest door een curator verstrekt, dient te voldoen (bulletin van *Vragen en Antwoorden*, Senaat, 1981-1982, nr. 3, blz. 55-56).

In het kader van de belangrijke toename van het aantal faillissementen, die zwaar op onze economie weegt, en nog meer op de individuele onderneming die haar schuldvordering doorgaans volledig verloren ziet gaan, worden de ondernemingen nog extra bestraft ingevolge de weigering door de belastingadministraties (BTW en Directe Belastingen) dit verlies als definitief te beschouwen in zoverre geen welomschreven attest van de curator kan voorgelgd worden.

Ervaring leert ons dat, behoudens enkele uitzonderingen, slechts de bevoorrechte schuldeisers enig dividend verkrijgen, terwijl de curatoren extra worden belast met het verstrekken van welomschreven attesten. Zij dienen in steeds toenemende mate op te treden als onder- of onbezoldigde uitvoerders wegens gebrek aan enig activa, zodat zij in het geheel niet geneigd zijn een document te verstrekken.

Bovendien doet zich de situatie voor dat, door tekortkomingen in de administratie van de gefailleerde, de schuldeiser laat van het faillissement op de hoogte wordt gebracht, zodat deze laatste verplicht wordt te dagvaarden in opname van de vordering. Wat extra kosten met zich meebrengt, zonder dat het uiteindelijk resultaat beïnvloed wordt, en dit alles om het door de administratie voorgeschreven attest te kunnen voorleggen.

Vice-Premier ministre et ministre de l'Intérieur

Question n° 72 de M. Boutmans du 9 janvier 1996 (N.):

Groupe de Dublin. — Belgique.

J'apprends, à la lecture d'un document gouvernemental américain — consultable sur Internet — que la Belgique est membre actif du «Groupe de Dublin». Il s'agit manifestement d'une forme de coopération policière internationale.

L'honorable ministre peut-il me fournir des précisions à ce sujet: de quoi ce groupe s'occupe-t-il? Avec qui? Qui est responsable? Existe-t-il des rapports sur ses activités?

Vice-Premier ministre et ministre des Finances et du Commerce extérieur

Finances

Question n° 36 de M. Raes du 9 janvier 1996 (N.):

Perte de créances en cas de faillite.

Le 22 décembre 1981, le sénateur Peeters avait posé une question relative à la perte définitive d'une créance en cas de faillites et aux conditions formelles auxquelles l'attestation fournie par un curateur doit satisfaire (bulletin des *Questions et Réponses*, Sénat, 1981-1982, n° 3, p. 55-56).

L'accroissement sensible du nombre des faillites pèse lourdement sur notre économie et, plus encore, sur les entreprises individuelles, qui perdent généralement l'intégralité de leurs créances, mais les entreprises sont pénalisées de surcroît par le refus des administrations fiscales (TVA et Contributions directes) de considérer cette perte comme définitive si aucune attestation précise du curateur ne peut être produite.

L'expérience nous apprend que, sauf exception, seuls les créanciers privilégiés reçoivent un dividende, et que les curateurs se voient chargés d'un surplus de travail parce qu'ils doivent fournir toute une série d'attestations bien déterminées. Ils doivent intervenir de plus en plus souvent comme des exécutants sous rémunérés ou non rémunérés, parce qu'il n'y a plus d'actif, si bien qu'ils ne manifestent absolument aucun entrain à fournir un document.

Qui plus est, il arrive qu'en raison de lacune dans l'administration du failli, le créancier soit avisé tardivement de la faillite, et qu'il se voie dès lors contraint d'envoyer une citation pour récupérer sa créance, ce qui entraîne des frais supplémentaires sans que le résultat final ne soit influencé pour autant. Tout cela, pour pouvoir produire l'attestation prescrite par l'administration.

Kan er niet overwogen worden de gewone schuldeisers de mogelijkheid te geven om de vordering volledig en definitief als verloren te beschouwen vanaf het ogenblik dat een faillissement wordt uitgesproken, zonder dat op het afsluiten van het faillissement dient gewacht of enig attest dient voorgelegd?

Aan deze verzuchting werd reeds gevolg gegeven met betrekking tot de directe belastingen, ingevolge het koninklijk besluit van 20 december 1995 tot wijziging van KB/WIB 92 betreffende waardeverminderingen op vorderingen, verschenen in het *Belgisch Staatsblad* van 28 december 1995. Kan eenzelfde maatregel niet overwogen worden met betrekking tot artikel 77, § 1-7, van het BTW-Wetboek?

Mocht zich ooit een uitbetaling van dividend voordoen, wordt dit bedrag uiteraard en automatisch als een winstelement behandeld, met herziening van de erover verschuldigde BTW, berekend aan het op het oorspronkelijke ogenblik van toepassing zijnde tarief.

Vraag nr. 37 van de heer Olivier d.d. 9 januari 1996 (N.):

Sociaal-ethische beleggingsvormen.

Graag had ik van de geachte minister een antwoord op volgende vragen:

1. Welke sociaal-ethische beleggingsvormen bestaan er in ons land bij de verschillende financiële instellingen en daarbuiten?
2. Welke initiatieven worden met deze beleggingen gefinancierd?
3. Is de geachte minister van oordeel dat het hier een vorm van alternatieve financiering betreft van initiatieven die anders door de overheid zouden moeten worden gefinancierd?
4. Indien ja, is de geachte minister bereid fiscale stimuli toe te kennen aan deze vorm van beleggen?

Vraag nr. 38 van de heer Olivier d.d. 9 januari 1996 (N.):

Aftrekbaarheid van de kosten van relatiegeschenken.

De algemene regel is dat relatiegeschenken slechts voor de helft aftrekbaar zijn.

Toch bestaat hierop een belangrijke uitzondering. Artikel 53, 8°, van het Wetboek van inkomstenbelastingen laat de volledige aftrek toe van de kosten voor «reklame-artikelen, die opvallend en blijvend de benaming van de schenkende onderneming dragen». Relatiegeschenken met duidelijke vermelding van de firmaam zouden dan ook volledig aftrekbaar zijn.

Graag had ik van de geachte minister een antwoord op volgende vragen:

1. Voldoen relatiegeschenken in de vorm van verbruikersgoederen (wijn, champagne, chocolade, ...) aan het criterium «blijvend de benaming van de schenkende onderneming» te dragen?
2. Wat is de *ratio legis* van de uitzondering zoals bepaald in artikel 53, 8°, van het Wetboek van inkomstenbelastingen?
3. Is het niet zinvoller alle relatiegeschenken slechts voor de helft aftrekbaar te maken?

Vraag nr. 39 van de heer Olivier d.d. 9 januari 1996 (N.):

Aftrekbeperving personenwagens. — Huur van vervangwagens door garagisten.

Artikel 66 van het Wetboek van inkomstenbelastingen 1992 bepaalt dat de beroepskosten met betrekking tot personenwagens, uitgezonderd de brandstofkosten, slechts aftrekbaar zijn ten belope van 75 pct.

Ne pourrait-on pas envisager de permettre aux créanciers ordinaires de considérer une créance comme entièrement et définitivement perdue dès l'instant où la faillite est prononcée, et de ne plus les obliger à attendre la clôture de la faillite ou à produire une attestation?

On l'a déjà fait en ce qui concerne les contributions directes, par le biais de l'arrêté royal du 20 décembre 1995 modifiant, en matière de réduction de valeur sur créances, l'AR/CIR 92, paru au *Moniteur belge* du 28 décembre 1995. Ne peut-on pas envisager de faire de même en ce qui concerne l'article 77, § 1-7, du Code de la TVA?

Au cas où un dividende serait versé, le montant en question serait bien sûr traité automatiquement comme un élément de profit, et la TVA due à sa charge serait calculée au taux applicable initialement.

Question n° 37 de M. Olivier du 9 janvier 1996 (N.):

Placements socio-éthiques.

J'aimerais que l'honorable ministre réponde aux questions suivantes:

1. Quels sont les placements socio-éthiques qui existent, dans notre pays, auprès des différents établissements financiers et en dehors de ceux-ci?
2. Quelles sont les initiatives que l'on finance grâce à ces placements?
3. L'honorable ministre estime-t-il que ces placements constituent une forme de financement «alternatif» d'initiatives qui devraient être financées par les pouvoirs publics si elle n'existaient pas?
4. Dans l'affirmative, l'honorable ministre est-il disposé à prévoir des stimulants fiscaux en faveur de cette forme de placements?

Question n° 38 de M. Olivier du 9 janvier 1996 (N.):

Déductibilité des frais de cadeaux d'affaires.

La règle générale veut que les cadeaux d'affaires ne soient déductibles que pour moitié.

Il existe cependant une exception importante à cette règle. L'article 53, 8°, du Code des impôts sur les revenus 1992 permet la déduction totale des frais pour «des articles publicitaires portant de manière apparente et durable la dénomination de l'entreprise donatrice». Il serait dès lors possible de déduire l'ensemble des frais de cadeaux d'affaires en mentionnant clairement le nom de la firme.

J'aimerais que l'honorable ministre réponde aux questions suivantes:

1. Les cadeaux d'affaires qui prennent la forme de biens de consommation (vin, champagne, chocolat, ...) remplissent-ils le critère selon lequel ils doivent porter de manière «durable la dénomination de l'entreprise donatrice»?
2. Quelle est la *ratio legis* de l'exception prévue à l'article 53, 8°, du Code des impôts sur les revenus?
3. N'est-il pas plus logique de prévoir que les cadeaux d'affaires, quels qu'ils soient, ne sont déductibles que pour moitié?

Question n° 39 de M. Olivier du 9 janvier 1996 (N.):

Limitation de la déduction pour les voitures. — Location de véhicules de remplacement par des garagistes.

L'article 66 du Code des impôts sur les revenus 1992 prévoit que les frais professionnels afférents aux voitures ne sont déductibles qu'à concurrence de 75 p.c., à l'exception des frais de carburant.

Bepaalde wagens worden door merkengaragisten echter gehuurd om enkel en alleen te laten gebruiken door de klanten als vervangvoertuig voor hun wagen in herstelling. Deze wagens worden door het cliënteel maximum voor één of enkele dagen gebruikt. Meestal wordt in grote letters op deze vervangwagen de naam van de garage alsook het woord « vervangwagen » gekleefd. In sommige gevallen (langdurig gebruik) wordt een bedrag aangerekend voor het gebruik.

Graag had ik van de geachte minister een antwoord op volgende vraag:

Kan een uitzondering op de aftrekbeperking worden toegestaan voor merkengaragisten die wagens huren aan de invoerder om enkel en alleen te laten gebruiken door de klanten als vervangvoertuig?

Minister van Buitenlandse Zaken

Vraag nr. 27 van de heer Olivier d.d. 9 januari 1996 (N.):

Unesco-conventie cultureel erfgoed. — Uitvoering.

België is het enige EU-land dat deze Unesco-overeenkomst, daterend van 1972, nog niet heeft geratificeerd. Wij hebben nochtans verscheidene sites die voor erkenning in aanmerking komen.

Daar het hier een verdrag van gemengde aard betreft behoeft dit verdrag ook de goedkeuring van de gefedereerde assemblees die in dit geval bevoegd zijn. Zowel de Vlaamse Raad, de Waalse Gewestraad, de Duitstalige Gemeenschapsraad en de Brusselse Hoofdstedelijke Raad hebben dit verdrag reeds goedgekeurd.

Graag had ik van de geachte minister een antwoord op volgende vragen:

1. Wat is de stand van zaken en het verder verloop van de ratificatieprocedure?
2. Binnen welke termijn kan de ratificatie door de Koning worden verwacht?
3. Welke procedure zal, na de ratificatie van het verdrag, worden gevolgd inzake de erkenning van sites als cultureel erfgoed van de wereld? Worden daarbij bepaalde criteria vooropgesteld? Zal dit, wat Vlaanderen betreft, gebeuren in overleg met het Vlaamse Gewest?

Minister van Vervoer

Vraag nr. 26 van de heer Olivier d.d. 9 januari 1996 (N.):

Gebruik van witte halogeenlampen in autolichten.

Bepaalde autochauffeurs maken gebruik van witte halogeenlampen als autoverlichting. Daar waar deze de zichtbaarheid voor de betrokken chauffeur wel verbeteren, hebben zij een sterk verblindend effect voor de medeweggebruikers.

Graag had ik van de geachte minister een antwoord op volgende vragen:

1. Werden reeds studies uitgevoerd over de veiligheidsaspecten van deze lampen en zo ja, wat waren de resultaten?
2. Is de geachte minister niet van oordeel dat het gebruik van deze lampen moet worden verboden of toch minstens beter gereguleerd en zo niet, waarom niet?

Minister van Justitie

Vraag nr. 86 van de heer Boutmans d.d. 9 januari 1996 (N.):

Overbrenging van gerechtelijke diensten en zittingszalen te Antwerpen.

Sinds geruime tijd circuleren allerlei plannen voor de overbrenging van gerechtelijke diensten en zittingszalen te Antwerpen naar andere gebouwen.

Toutefois certaines voitures sont louées par des garagistes concessionnaires dans le seul but de les offrir en tant que véhicule de remplacement à ceux de leurs clients qui leur ont apporté leur voiture pour réparation. Les clients n'utilisent ces voitures que pendant un jour ou deux au maximum. Généralement, on appose, en grands caractères, sur un véhicule de remplacement, le nom du garage ainsi que les mots « Véhicule de remplacement ». Dans certains cas (comme dans le cas d'une utilisation de longue durée), le garagiste facture l'utilisation de ce véhicule de remplacement à charge du client.

J'aimerais que l'honorable ministre réponde à ce propos à la question suivante:

Peut-on prévoir une exception à la limitation de la déduction en faveur des garagistes concessionnaires qui louent des véhicules à l'importateur dans le seul but de les mettre à la disposition de leurs clients comme véhicules de remplacement?

Ministre des Affaires étrangères

Question n° 27 de M. Olivier du 9 janvier 1996 (N.):

Convention Unesco relative à l'héritage culturel. — Exécution.

La Belgique est le seul pays de l'Union européenne à ne pas encore avoir ratifié cette convention Unesco, qui date de 1972. Cependant, plusieurs sites de notre pays pourraient être reconnus comme des éléments de notre héritage culturel.

Comme le traité précité est un traité à caractère mixte, il doit également être approuvé par les assemblees fédérées qui sont compétentes en la matière. Le Conseil flamand, le Conseil de la Région wallonne, le Conseil de la Communauté germanophone et le Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale ont déjà approuvé ce traité.

J'aimerais que l'honorable ministre réponde aux questions suivantes:

1. Où en est la procédure de ratification et quel sera son déroulement ultérieur?
2. Dans quel délai le Roi pourrait-il procéder à la ratification?
3. Quelle procédure suivra-t-on après la ratification du traité, en ce qui concerne la reconnaissance de sites en tant qu'éléments de l'héritage culturel mondial? Cette procédure doit-elle remplir des critères déterminés? En ce qui concerne la Flandre, cette procédure sera-t-elle arrêtée en concertation avec la Région flamande?

Ministre des Transports

Question n° 26 de M. Olivier du 9 janvier 1996 (N.):

Utilisation de lampes halogènes pour les phares de voiture.

Certains automobilistes utilisent des lampes halogènes blanches pour les phares de leur voiture. Si celles-ci améliorent effectivement la visibilité pour l'automobiliste concerné, elles ont aussi un effet aveuglant considérable sur les autres usagers de la route.

L'honorable ministre pourrait-il répondre aux questions suivantes:

1. A-t-on déjà réalisé des études à propos des aspects de sécurité de ces lampes et, si oui, quels en ont été les résultats?
2. L'honorable ministre n'est-il pas d'avis qu'il y a lieu d'interdire, ou tout au moins de mieux réglementer, l'utilisation de ces lampes et, dans la négative, pourquoi pas?

Ministre de la Justice

Question n° 86 de M. Boutmans du 9 janvier 1996 (N.):

Transfert de services judiciaires et de salles d'audience à Anvers.

Depuis pas mal de temps déjà l'on fait état de toutes sortes de projets concernant le transfert vers d'autres bâtiments des services judiciaires et des salles d'audience situés à Anvers.

Kan u de huidige stand van zaken schetsen?

Is afgestapt van de ongezonde gedachte om alle gerechtelijke instanties in één mega-paleis van justitie onder te brengen?

L'honorable ministre pourrait-il me fournir un aperçu de la situation actuelle?

A-t-on abandonné le principe malsain qui consiste à regrouper toutes les instances judiciaires dans un seul « mégapalais » de justice?

Vragen van de Senatoren en antwoorden van de Ministers

Questions posées par les Sénateurs et réponses données par les Ministres

(N.): Vraag gesteld in 't Nederlands — (Fr.): Vraag gesteld in 't Frans

(N.): Question posée en néerlandais — (Fr.): Question posée en français

Eerste minister

Vraag nr. 14 van mevrouw de Bethune d.d. 25 januari 1996 (N.):

Positieve acties in de federale diensten.

Bij koninklijk besluit van 27 februari 1990 houdende maatregelen tot bevordering van gelijke kansen voor mannen en vrouwen in overheidsdiensten (*Belgisch Staatsblad* van 8 maart 1990) werd aan alle overheidsdiensten een verplichting opgelegd om een beleid van positieve acties te voeren.

Overeenkomstig dit koninklijk besluit moeten deze acties gevoerd worden door middel van gelijke kansenplannen die maatregelen bevatten tot verbetering van de nadelige gevolgen die voor de vrouwen voortvloeien uit traditionele maatschappelijke toestanden en gedragingen, en maatregelen tot bevordering van hun aanwezigheid in en hun deelneming aan het beroepsleven op alle hiërarchische niveaus.

Het koninklijk besluit bepaalt tevens volgens welke methodiek, tijdschema, fazering en door welke actoren dit gelijke kansenplan uitgewerkt en geïmplementeerd moet worden.

Bij koninklijk besluit van 24 augustus 1994 werd in het voornoemde koninklijk besluit een artikel ingevoegd waarbij in de geïmplementeerde besturen en andere diensten van de Staat een ambtenaar van niveau 1 (gedeeltelijk) van een voltijds ambt wordt vrijgesteld voor de uitvoering van het gelijke kansenplan.

Graag had ik dan ook van u een antwoord vernomen op volgende vragen:

1. Wat is de personeelstoestand naar verhouding tussen mannen en vrouwen, ingedeeld per niveau (niveau 1, niveau 2, niveau 3, niveau 4) in absolute getallen en in percentages van het ministerie en de diensten die ressorteren onder uw bevoegdheden?

2. Welke zijn de doelstellingen die het gelijke kansenplan nastreeft? Welke is de duur van het plan en de termijnen vastgesteld voor de verwezenlijking van de tussenstadia? Welke zijn de conclusies van de periodieke beoordeling voor de positieve acties voor de jaren 1994 en 1995 (art. 5, 7°, van het vermelde koninklijk besluit)? Welke is de concrete planning voor het jaar 1996?

3. Welke is thans de samenstelling van de interne begeleidingscommissie? En hoe heeft deze commissie in 1995 haar taken vervuld?

4. Welke ambtenaar van niveau 1 werd binnen de diensten die ressorteren onder de bevoegdheid van de Eerste minister vrijgesteld voor de begeleiding van het gelijke kansenplan? Welk is het activiteitenverslag van de betrokken ambtenaar van het voorbije jaar 1995 en welke is de voorziene planning voor 1996?

Antwoord: Het geachte lid gelieve hierna de antwoorden op de gestelde vragen te vinden.

Premier ministre

Question n° 14 de Mme de Bethune du 25 janvier 1996 (N.):

Actions positives au sein des services fédéraux.

L'arrêté royal du 27 février 1990 portant des mesures en vue de la promotion de l'égalité de chances entre les hommes et les femmes dans les services publics (*Moniteur belge* du 8 mars 1990) impose à tous les services publics de mener une politique d'actions positives.

Conformément à l'arrêté royal, ces actions doivent être menées au moyen de plans d'égalité des chances, qui comportent des mesures de correction des effets préjudiciables à l'égard des femmes et découlant de situations et comportements sociaux traditionnels et des mesures de promotion de leur présence et de leur participation à la vie professionnelle à tous les niveaux de la hiérarchie.

L'arrêté royal définit également la méthode à suivre, dresse le calendrier à respecter et indique quelles sont les différentes phases du plan d'égalité des chances, et désigne les acteurs chargés de son élaboration et de sa mise en œuvre.

L'arrêté royal du 24 août 1994 a inséré, dans l'arrêté royal précité, un article grâce auquel les administrations et autres services de l'État concernés peuvent décharger partiellement un agent de niveau 1 d'une fonction à temps plein afin d'exécuter le plan d'égalité des chances.

L'honorable ministre pourrait-il me dire:

1. Combien y a-t-il, en chiffres absolus, au sein du ministère et des services relevant de vos compétences, et ce à chaque niveau (1, 2, 3 et 4) de membres du personnel masculin, d'une part, et de membres du personnel féminin, d'autre part? Quel est le pourcentage des uns et des autres?

2. Quels sont les objectifs du plan d'égalité des chances? Quelle en est la durée et quels sont les délais fixés pour la réalisation des étapes intermédiaires? Quelles sont les conclusions de l'évaluation périodique des actions positives pour les années 1994 et 1995 (art. 5, 7°, de l'arrêté royal du 27 février 1990)? Quel est le programme concret pour 1996?

3. Quelle est la composition actuelle de la commission interne d'accompagnement? De quelle manière cette commission s'est-elle acquittée de ses tâches en 1995?

4. Quel est l'agent de niveau 1 attaché aux services relevant de la compétence du Premier ministre qui a été déchargé de sa fonction pour assurer l'accompagnement du plan d'égalité des chances? Quel est le rapport d'activité de l'agent concerné pour l'année écoulée et quel est son programme pour l'année 1996?

Réponse: L'honorable membre trouvera ci-après les réponses aux questions posées.

1. Toestand op 1 januari 1996:

| Vast | Mannen | Vrouwen | Totaal |
|---------------------|--------------|--------------|--------|
| Niveau 1 | 23 (85 pct.) | 4 (15 pct.) | 27 |
| Niveau 2+ | 2 (29 pct.) | 5 (71 pct.) | 7 |
| Niveau 2 | 8 (42 pct.) | 11 (58 pct.) | 19 |
| Niveau 3 | 4 (22 pct.) | 14 (78 pct.) | 18 |
| Niveau 4 | 9 (82 pct.) | 2 (18 pct.) | 11 |
| Totaal | 46 (56 pct.) | 36 (44 pct.) | 82 |

| Contractuelen | Mannen | Vrouwen | Totaal |
|---------------------|-------------|--------------|--------|
| Niveau 1 | 3 (43 pct.) | 4 (57 pct.) | 7 |
| Niveau 2+ | — | 1 (100 pct.) | 1 |
| Niveau 2 | — | 2 (100 pct.) | 2 |
| Niveau 3 | — | 2 (100 pct.) | 2 |
| Niveau 4 | 5 (16 pct.) | 27 (84 pct.) | 32 |
| Totaal | 8 (18 pct.) | 36 (82 pct.) | 44 |

2. Het gelijke kansenplan omvat in grote lijnen maatregelen op de volgende vlakken: bevorderen van vorming, verduidelijken van het loopbaanbeleid, verbeteren van de arbeidsomstandigheden en het werkklimaat, strijd tegen ongewenste seksuele intimiteiten, combinatie van beroeps- en gezinsleven, mentaliteitswijziging. Het plan omvat een vijfjarenplan en een jaarplan. Het huidige plan is het eerste gelijke kansenplan bij de Diensten van de Eerste minister. Bijgevolg is er tot nu toe geen periodieke beoordeling van de positieve acties geweest.

Het gelijke kansenplan is ter advies voorgelegd bij de Raad voor de gelijke kansen tussen mannen en vrouwen. De concrete uitvoering van het jaarplan kan pas starten na een positief advies van deze raad.

3. De interne begeleidingscommissie telt 7 personen: 2 verantwoordelijken voor de gelijke kansen, 2 vormingsdirecteurs, 2 ambtenaren-generaal, en het hoofd van de personeelsdienst, hetzij samen vier dames en drie heren.

In december 1995 heeft de interne begeleidingscommissie haar eerste vergadering gehouden. Op deze vergadering heeft ze haar advies gegeven over het ontwerp van gelijke kansenplan.

4. Gezien de geringe personeelssterkte van mijn diensten zijn de ambtenaren bedoeld in artikel 1 van het koninklijk besluit van 24 augustus 1994 dezelfde als de personen verantwoordelijk voor de gelijke kansen vermeld in punt 3.

Er is geen activiteitenverslag opgesteld voor 1995 vermits het eerste jaarplan nog moet goedgekeurd worden door de Raad voor de gelijke kansen.

Vice-Eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken

Vraag nr. 40 van de heer Anciaux d.d. 25 oktober 1995 (N.):

AFCEA-wapenbeurs. — Samenscholingsverbod.

Op 16 oktober 1995 werd door de burgemeester van de gemeente Sint-Joost-ten-Node een samenscholingsverbod uitgevaardigd voor de periode van 18, 19 en 20 oktober 1995.

In zijn besluit schreef de burgemeester: «Overwegende dat een conferentie en een expositie m.b.t. bewapening («l'armement») zullen worden gehouden in een privé-gebouw op het gemeentelijk grondgebied op 18, 19 en 20 oktober. Vaststellende dat het houden van deze organisatie («constatant que la tenue de cette

1. Situation au 1^{er} janvier 1996:

| Statutaires | Hommes | Femmes | Total |
|---------------------|--------------|--------------|-------|
| Niveau 1 | 23 (85 p.c.) | 4 (15 p.c.) | 27 |
| Niveau 2+ | 2 (29 p.c.) | 5 (71 p.c.) | 7 |
| Niveau 2 | 8 (42 p.c.) | 11 (58 p.c.) | 19 |
| Niveau 3 | 4 (22 p.c.) | 14 (78 p.c.) | 18 |
| Niveau 4 | 9 (82 p.c.) | 2 (18 p.c.) | 11 |
| Total | 46 (56 p.c.) | 36 (44 p.c.) | 82 |

| Contractuels | Hommes | Femmes | Total |
|---------------------|-------------|--------------|-------|
| Niveau 1 | 3 (43 p.c.) | 4 (57 p.c.) | 7 |
| Niveau 2+ | — | 1 (100 pct.) | 1 |
| Niveau 2 | — | 2 (100 p.c.) | 2 |
| Niveau 3 | — | 2 (100 p.c.) | 2 |
| Niveau 4 | 5 (16 p.c.) | 27 (84 p.c.) | 32 |
| Total | 8 (18 p.c.) | 36 (82 p.c.) | 44 |

2. Le plan d'égalité des chances comporte globalement des mesures relatives aux domaines suivants: promotion de la formation, clarification de la politique en matière de carrière, amélioration des conditions de travail et du climat de travail, lutte contre le harcèlement sexuel, combinaison de la vie professionnelle et de la vie de famille, changement des mentalités. Le plan se compose d'un plan quinquennal et d'un plan annuel. Le plan actuel est le premier plan d'égalité des chances dans les Services du Premier ministre. Il n'a par conséquent pas encore été réalisé d'évaluation périodique des actions positives.

Le plan d'égalité des chances est soumis à l'avis du Conseil de l'égalité des chances entre hommes et femmes. L'application concrète de ce plan annuel ne pourra débiter qu'après un avis positif de ce conseil.

3. La commission interne d'accompagnement est composée de 7 personnes: 2 responsables en matière d'égalité des chances, 2 directeurs de la formation, 2 fonctionnaires généraux, et le chef du service du personnel, soit en tout quatre dames et trois messieurs.

La commission interne d'accompagnement s'est réunie pour la première fois en décembre 1995. Au cours de cette réunion, elle a formulé son avis sur le projet de plan d'égalité des chances.

4. Vu les faibles effectifs dans mes services, les agents visés à l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 24 août 1994 sont les mêmes que les personnes responsables en matière d'égalité des chances, mentionnées au point 3.

Il n'a pas été rédigé de rapport d'activités pour 1995 attendu que le premier plan annuel doit encore être approuvé.

Vice-Premier ministre et ministre de l'Intérieur

Question n° 40 de M. Anciaux du 25 octobre 1995 (N.):

Salon AFCEA des armements. — Interdiction des rassemblements.

Le 16 octobre 1995, le bourgmestre de la commune de Saint-Josse-ten-Noode a interdit les rassemblements pour la période des 18, 19 et 20 octobre 1995.

Dans son arrêté, le bourgmestre écrit: «Considérant qu'une conférence et une exposition relatives aux armements se tiendront, les 18, 19 et 20 octobre, dans un immeuble privé situé sur le territoire communal. Constatant que la tenue de cette organisation représente un danger pour l'ordre public et que tout doit être

organisation») een gevaar voor de openbare orde inhoudt («représente un danger pour l'ordre public») en dat alles in het werk gesteld moet worden om te vermijden dat zich in Sint-Joost gelijkaardige gebeurtenissen voordoen als op 27 en 29 oktober 1993 en 19 en 20 oktober 1994...»

Kan de geachte minister het bestaan en de inhoud van dit samenscholingsverbod bevestigen?

Kan de geachte minister mij meedelen hoe het komt dat een organisatie die volgens de burgemeester «een gevaar voor de openbare orde» inhoudt, niet door de burgemeester of door de minister verboden wordt? Hoe kunnen personen die een inbreuk op dit samenscholingsverbod plegen gestraft worden met 1 tot 7 dagen gevangenisstraf, vermits ze gewoon protesteren tegen een organisatie die de openbare orde in gevaar brengt?

Werden er op basis van dit samenscholingsverbod aanhoudingen uitgevoerd? Welke maatregelen zal de geachte minister in de toekomst nemen om deze «voor de openbare orde» gevaarlijke organisatie te verbieden?

Antwoord: Ik kan bevestigen dat de burgemeester van Sint-Joost-ten-Node naar aanleiding van de AFCEA-wapenbeurs op 18, 19 en 20 oktober 1995 een politieverordening heeft getroffen op 16 oktober 1995. Ik deelde u dat reeds mee in antwoord op uw parlementaire vraag nr. 23 van 21 september 1995.

Die verordening hield in:

1° Dat de burgemeester betogingen op de voor het publiek toegankelijke verkeerswegen, inbegrepen de berm en voetpaden, alsook in de voor het publiek toegankelijke plaatsen verbod;

2° Dat hij elke samenkomst verbod van meer dan drie personen;

3° Straffen op de inbreuken op de politieverordening.

De burgemeester heeft overwogen dat alles in het werk moest worden gesteld opdat zich geen gebeurtenissen gelijkaardig aan die van de twee voorgaande jaren, meer zouden voordoen.

Ik wil erop wijzen dat de burgemeester deze verordening trof in toepassing van de artikelen 134 en 135, § 2, van de nieuwe gemeentewet. Het behoort inderdaad op de eerste plaats aan de lokale overheid om ten behoeve van de inwoners te voorzien in een goede politie, onder meer over de veiligheid op de openbare wegen en plaatsen.

De burgemeester beschikt daartoe over een discretionaire bevoegdheid. Wel moet hij die verordening onmiddellijk ter kennis brengen van de gemeenteraad die in zijn eerstvolgende zitting de verordening al of niet kan bekrachtigen. Daarna geldt het administratief toezicht vanwege het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

Ik wil er ook uw aandacht op vestigen dat de burgemeester de organisatie op zich niet kon verbieden. Het betrof immers een privé-organisatie in een privé-gebouw en dus besloten plaats, voor een beperkt publiek ook, en dergelijke organisaties kunnen op basis van artikel 26 van de gecoördineerde Grondwet niet aan een voorafgaand verlof worden onderworpen.

In ieder geval houdt de organisatie van een wapenbeurs geen enkel onwettig karakter op zich in, in zoverre de organisatoren zich volledig schikken naar de vigerende wetgeving op dat vlak en meer bepaald de wet van 30 januari 1991 tot wijziging van de wet van 3 januari 1933 op de vervaardiging van, de handel in en het dragen van wapens en op de handel in munitie.

Om deze reden was het mij niet mogelijk deze organisatie te verbieden.

Tenslotte kan ik nog mededelen dat de politie van Sint-Joost-ten-Node op basis van dit samenscholingsverbod overging tot 19 administratieve aanhoudingen waarvan proces-verbaal werd opgesteld.

Of deze personen voor hun inbreuk op het samenscholingsverbod ook worden gestraft, hangt uiteraard af van het gevolg dat het parket, eventueel nadien de strafrechter, aan deze zaak zal geven.

mis en œuvre pour éviter que ne se produisent à Saint-Josse des événements tels que ceux des 27 et 29 octobre 1993 et 19 et 20 octobre 1994...»

L'honorable ministre pourrait-il confirmer la réalité et la teneur de cette interdiction des rassemblements?

Peut-il m'expliquer comment il se fait qu'une organisation qui, selon le bourgmestre, représente «un danger pour l'ordre public» n'a pas été interdite par le bourgmestre ou par le ministre? Comment les personnes qui enfreignent cette interdiction de rassemblement peuvent-elles être punies d'un emprisonnement de 1 à 7 jours, alors qu'elles protestent tout simplement contre une organisation qui met en danger l'ordre public?

A-t-on procédé à des arrestations sur la base de cette interdiction de rassemblement? Quelles mesures l'honorable ministre prendra-t-il à l'avenir pour interdire cette organisation dangereuse pour «l'ordre public»?

Réponse: Je confirme que le bourgmestre de Saint-Josse-ten-Node a, à l'occasion de la bourse aux armes AFCEA tenue les 18, 19 et 20 octobre 1995, pris une ordonnance de police le 16 octobre 1995. Je vous l'ai déjà communiqué en répondant à votre question parlementaire n° 23 du 21 septembre 1995.

L'ordonnance stipulait:

1° Que le bourgmestre interdisait les manifestations sur les voies de circulation accessibles au public, y compris sur les accotements et sur les trottoirs ainsi que dans les lieux accessibles au public;

2° Qu'il interdisait tout rassemblement de plus de trois personnes;

3° Des peines en cas d'infractions à l'ordonnance.

Le bourgmestre a considéré que tout devait être mis en œuvre pour que des événements semblables à ceux des deux années précédentes ne se reproduisent plus.

Je veux souligner que le bourgmestre a pris cette ordonnance en application des articles 134 et 135, § 2, de la nouvelle loi communale. Il appartient en effet en premier lieu à l'autorité locale de faire jouir ses habitants d'une bonne police, notamment de la sûreté et de la tranquillité dans les rues et lieux publics.

À cette fin, le bourgmestre dispose d'une compétence discrétionnaire. Il doit cependant communiquer cette ordonnance sur-le-champ au conseil communal qui, lors de sa prochaine séance, la confirme ou non. Puis intervient la tutelle administrative de la Région de Bruxelles-Capitale.

J'attire aussi votre attention sur le fait que le bourgmestre ne pouvait interdire l'organisation en soi. Il s'agissait d'une organisation privée dans un bâtiment privé et donc un lieu clos, devant un public restreint, et de telles organisations ne peuvent être soumises à une autorisation préalable sur la base de l'article 26 de la Constitution coordonnée.

En tout état de cause, l'organisation d'une bourse aux armes ne revêt aucun caractère illégitime en soi pour autant que les organisateurs respectent la législation en vigueur en la matière, plus spécialement la loi du 30 janvier 1991, modifiant la loi du 3 janvier 1933 relative à la fabrication, au commerce et au port des armes et au commerce des munitions.

Pour cette raison, il ne m'était pas possible d'interdire cette organisation.

Enfin je peux vous informer que la police de Saint-Josse-ten-Node, sur la base de l'interdiction de rassemblement, a procédé à 19 arrestations administratives, dont procès-verbal a été dressé.

Que ces personnes soient punies pour avoir contrevenu à l'interdiction de rassemblement, dépend naturellement de la suite que le parquet, puis éventuellement le juge pénal, réservera à cette affaire.

Vraag nr. 44 van de heer Olivier d.d. 30 oktober 1995 (N.):**Verplichte inschrijving in het bevolkingsregister.**

Bij de jongste gemeenteraadsverkiezingen werd de verkiezing van een gemeenteraadslid eind mei 1995 ongeldig verklaard door de Raad van State, omdat een onderzoek zou aangetoond hebben dat de betrokkene niet in deze gemeente woonde op 1 augustus 1994.

Bij de verkiezing van dezelfde persoon als OCMW-raadslid oordeelt de Raad van State half juli 1995 dat het beroep dat ingesteld is door gemeenteraadsleden niet ontvankelijk is en bijgevolg de beslissing van de bestendige deputatie waarin wordt aangenomen dat de betrokkene op de dag van de OCMW-raadsverkiezing wel woonde in de gemeente waarin hij werd verkozen als gemeenteraadslid, kracht van gewijsde heeft verkregen.

Ondanks het feit dat in het uitvoerend gedeelte van het eerste arrest niet uitdrukkelijk wordt bepaald dat deze persoon (samen met zijn gezin) dient afgevoerd te worden uit het bevolkingsregister van de gemeente waar hij woonachtig zou zijn geweest op 1 augustus 1994, worden de betrokken gemeentebesturen hiertoe nochtans per aangetekend schrijven aangemaand door het ministerie van Binnenlandse Zaken. Overeenkomstig artikel 8, § 2, van de wet van 19 juli 1991, moeten zij de verplichte mutaties uitvoeren en dit nog wel met terugwerkende kracht tot 1 augustus 1994.

Graag had ik van de geachte minister een antwoord op volgende vragen:

1. Moet door het ministerie van Binnenlandse Zaken geen rekening worden gehouden met de inhoud van het tweede arrest en de beslissing van de bestendige deputatie? In het arrest nr. 24150 van de Raad van State d.d. 20 maart 1984 wordt immers gesteld dat eens een rechtscollege zich heeft uitgesproken over de woonplaats van een gemeente- of OCMW-raadslid de administratieve overheid niet meer bevoegd is om zich uit te spreken over de al dan niet regelmatigheid van de inschrijving van betrokkene in het bevolkingsregister, tenzij zich nadien een wijziging in de concrete omstandigheden zou voordoen.

2. Gebeurt het regelmatig dat een persoon op bevel van het ministerie van Binnenlandse Zaken verplichtend en met terugwerkende kracht naar een andere gemeente wordt gemitueerd?

3. Waarom worden enkel de gemeentebesturen en niet betrokkenen over de motieven van deze beslissing op de hoogte gebracht? Is dit niet strijdig met de wet van 29 juli 1991 (uitdrukkelijke motiveringsplicht van de overheid)?

4. Is de geachte minister zich bewust van de praktische problemen die een inschrijving met terugwerkende kracht met zich brengt (bijvoorbeeld betaling van belastingen, genieten sociale voordelen,...)?

Antwoord: 1° Het arrest van de Raad van State betreffende het geschil over de geldigverklaring van de verkiezing van de Raad voor maatschappelijk welzijn heeft het hoger beroep verworpen wegens gebrek aan bewijs van het vereiste belang.

Dit arrest heeft geen uitspraak ten gronde over deze zaak gedaan.

Het geschil aangaande het verblijf in de gemeente blijft beslecht zoals dit is geschied bij het arrest van de Raad van State, die zich heeft uitgesproken over de geldigverklaring van de gemeenteraadsverkiezingen en die precies van oordeel is geweest dat de kiesbaarheidsvoorwaarde nopens de verblijfplaats niet vervuld was.

2° Krachtens artikel 11, eerste lid, 2°, van het koninklijk besluit van 16 juli 1992 betreffende de bevolkingsregisters en het vreemdelingenregister, geschiedt de inschrijving in de bevolkingsregisters op grond van de vaststelling van de reële hoofdverblijfplaats.

Uit artikel 3 van de wet van 19 juli 1991 blijkt dat de hoofdverblijfplaats een feitelijk begrip is.

De vaststellingen die in dat opzicht gedaan worden hebben de draagwijdte van een verklaring, hetgeen verwoord wordt in artikel 11, tweede lid, van het koninklijk besluit van 16 juli 1992 volgens hetwelk de inschrijvingsdatum degene is die vermeld wordt in de administratieve beslissingen inzake verblijf of degene waarop de reële verblijfplaats vastgesteld werd.

Question n° 44 de M. Olivier du 30 octobre 1995 (N.):**Inscription obligatoire au registre de la population.**

À l'occasion des dernières élections communales, l'élection d'un conseiller communal a été annulée par le Conseil d'État à la fin du mois de mai 1995, parce qu'une enquête aurait démontré que l'intéressé n'était pas domicilié dans cette commune au 1^{er} août 1994.

Pour ce qui est de l'élection de cette même personne en tant que membre du conseil du CPAS, le Conseil d'État a estimé, à la mi-juillet 1995, que le recours introduit par des conseillers communaux était ni recevable et la décision de la députation permanente qui admet que l'intéressé était bel et bien domicilié, à la date de l'élection du conseil du CPAS, dans la commune où il avait été élu conseiller communal a donc acquis force de chose jugée.

Bien que le dispositif du premier arrêt n'indique pas explicitement que cette personne (conjointement avec sa famille) doit être rayée du registre de la population de la commune où elle aurait été domiciliée le 1^{er} août 1994, le ministère de l'Intérieur somme les administrations communales concernées de le faire par lettre recommandée. Conformément à l'article 8, § 2, de la loi du 19 juillet 1991, elles doivent procéder aux mutations obligatoires, et, qui plus est, avec effet rétroactif jusqu'au 1^{er} août 1994.

J'aimerais que l'honorable ministre réponde aux questions suivantes:

1. Le ministère de l'Intérieur ne doit-il pas tenir compte du contenu du second arrêt et de la décision de la députation permanente? En effet, l'arrêt n° 24150 du Conseil d'État du 20 mars 1984 précise qu'une fois qu'une juridiction s'est prononcée sur le domicile d'un membre du conseil communal ou du conseil de CPAS, l'autorité administrative n'est plus habilitée à se prononcer sur la régularité ou l'irrégularité de l'inscription de l'intéressé au registre de la population à moins qu'une modification des circonstances concrètes ne se produise ultérieurement.

2. Arrive-t-il régulièrement qu'une personne soit mutée obligatoirement ou avec effet rétroactif dans une autre commune sur l'ordre du ministère de l'Intérieur?

3. Pourquoi avise-t-on uniquement les administrations communales, et non pas les intéressés, des motifs de cette décision? N'est-ce pas contraire à la loi du 29 juillet 1991 (obligation de motivation formelle des pouvoirs publics)?

4. L'honorable ministre est-il conscient des problèmes pratiques qu'entraîne une inscription avec effet rétroactif (par exemple le paiement d'impôts, le bénéfice d'avantages sociaux,...)?

Réponse: 1° L'arrêt rendu par le Conseil d'État au contentieux de la validation des élections du Conseil de l'aide sociale a rejeté le recours pour défaut d'intérêt.

Cet arrêt n'a pas statué sur le fond.

La question de la résidence dans la commune reste tranchée telle qu'elle l'a été par l'arrêt du Conseil d'État qui a statué au contentieux de la validation des élections communales, en estimant précisément que la condition d'éligibilité tenant à la résidence n'était pas remplie.

2° En vertu de l'article 11, alinéa 1^{er}, 2°, de l'arrêté royal du 16 juillet 1992 relatif aux registres de la population et au registre des étrangers, l'inscription aux registres de la population s'effectue sur la base de la constatation de la réalité de la résidence principale.

Il résulte de l'article 3 de la loi du 19 juillet 1991 que la résidence principale est une notion de fait.

Les constatations faites à cet égard revêtent une portée déclarative, ce que traduit l'article 11, alinéa 2, de l'arrêté royal du 16 juillet 1992 selon lequel la date d'inscription est celle mentionnée dans les décisions administratives en matière de résidence ou celle de la constatation de la réalité de la résidence.

Jaarlijks neemt het ministerie van Binnenlandse Zaken kennis van 800 à 1 000 geschillen inzake verblijf. Er bestaan geen statistieken over de beslissingen die een verblijfsverandering impliceren.

De beslissingen die naar aanleiding van geschillen inzake verblijf genomen worden, worden aan de betrokken gemeenten betekend. Deze dienen de beslissingen aan de betrokken personen te betekenen en het ministerie van Binnenlandse Zaken over de uitvoering ervan te informeren.

3° De aangehaalde problemen zijn vooral te wijten aan het feit dat de personen die zich slachtoffer verklaren zich niet hebben gehouden aan de verplichting, opgelegd aan een ieder die zijn hoofdverblijfplaats in een gemeente wil vestigen of die ze wil overbrengen naar een andere gemeente, om ervan aangifte te doen bij het gemeentebestuur.

De terugwerkende kracht van de beslissingen heeft in principe nooit ingang vóór de datum waarop het eerste onderzoek heeft plaatsgevonden.

Vraag nr. 57 van de heer Anciaux d.d. 6 december 1995 (N.):

Onregelmatigheden in de caritatieve sector.

Achter caritatieve instellingen, die huis-aan-huis-collecten organiseren met betrekking tot reeds gedragen kleding, gaan niet zelden grote firma's schuil. Deze caritatieve instellingen sluiten immers in vele gevallen een contract af met firma's voor bedragen die schommelen tussen enkele honderdduizenden franken en meer dan één miljoen frank. De betrokken firma's verdienen aan dergelijke praktijken in een aantal gevallen ettelijke miljoenen. Op die manier moet de belastingbetaler opdraaien voor alle door hen gemaakte onkosten (door de belastingaftrek die zij als firma genieten). Het zijn de ambtenaren van het ministerie van Binnenlandse Zaken die de controles uitvoeren op de opbrengsten en verrichtingen van deze collectes. Het is de minister van Binnenlandse Zaken die deze vergunningen aflevert.

Is de geachte minister op de hoogte van dergelijke praktijken?

Meent de geachte minister niet dat dit een omzeiling is van de wet en de aan hen (= VZW) afgeleverde vergunningen, meer bepaald van artikel 2 van de koninklijke besluiten die de vergunningen toekennen? Hierin staat immers duidelijk het volgende vermeld: «Deze vergunning mag niet aan derden worden overgedragen, noch het voorwerp uitmaken van enige andere overeenkomst. Zij mag evenmin aan derden ter hand worden gesteld om als aanbeveling te dienen voor andere collecten.»

Is er eveneens geen flagrante overtreding op de wet en de afgeleverde vergunningen, meer bepaald wat artikel 3 van die vergunningen betreft, wanneer meerdere chauffeurs voor zulke firma/VZW op zelfstandige basis kleding ophalen? Dit artikel 3 van de afgeleverde vergunningen stelt immers: «Aan de inzamelaars mag geen commissieloon of percentage op de door hen ingezamelde bedragen en goederen worden toegekend.»

Is de geachte minister de mening toegedaan dat het nog langer opportuun is dat ook de provinciale overheid dergelijke vergunningen kan afleveren? De praktijk leert immers dat meerdere VZW's/firma's met een provinciale vergunning collecten organiseren ver buiten de provinciegrenzen (tot in heel het land: cf. Kinderzorg).

Meent de geachte minister niet dat het hoog tijd is om een einde te stellen aan deze ongeoorloofde praktijken van heel wat VZW's/firma's, aangezien deze praktijken ontmoeidigend zijn voor caritatieve instellingen, die wel conform de hun afgeleverde vergunningen werken?

Antwoord: Volgens een vaststaande administratieve praktijk kunnen enkel de aanvragen van verenigingen zonder winstoogmerk of instellingen van openbaar nut waarvan de statuten ten minste vijf jaar voordien in de bijlagen van het *Belgisch Staatsblad* werden gepubliceerd of sedert ten minste vijf jaar zijn goedgekeurd bij koninklijk besluit, in overweging worden genomen voor de toekenning van een vergunning voor een huis-aan-huis collecte in heel het land.

Le ministère de l'Intérieur est saisi chaque année de 800 à 1 000 litiges de résidence. Il n'existe pas de statistiques sur les décisions impliquant un changement de résidence.

Les décisions prises à la suite de litiges en matière de résidence sont notifiées aux communes concernées avec obligation pour celles-ci de les notifier aux personnes concernées et de rendre compte au ministère de l'Intérieur de l'exécution de cette notification.

3° Les inconvénients signalés tiennent d'abord à ceci que ceux qui s'en présentent comme les victimes ont enfreint l'obligation faite à toute personne qui veut fixer sa résidence principale dans une commune ou la transférer dans une autre commune d'en faire la déclaration à l'administration communale.

L'effet rétroactif des décisions n'est en principe jamais antérieur à la date à laquelle une première enquête a été effectuée.

Question n° 57 de M. Anciaux du 6 décembre 1995 (N.):

Irrégularités dans le secteur caritatif.

Derrière certains organismes caritatifs qui organisent des collectes à domicile de vêtements usagés se cachent souvent de grandes firmes. En effet, dans bien des cas, ces organismes concluent des contrats avec des firmes, et ce pour des montants qui peuvent aller de quelques centaines de milliers à plus d'un million de francs. Dans un certain nombre de cas, ces firmes gagnent des millions par le biais de telles pratiques. C'est, alors, le contribuable qui doit supporter tous leurs frais (étant donné la déduction d'impôt dont ces firmes bénéficient en tant que telles). Les fonctionnaires du ministère de l'Intérieur contrôlent le produit de ces collectes et les opérations auxquelles elles ont donné lieu. Les autorisations sont délivrées par le ministre de l'Intérieur.

L'honorable ministre est-il au courant de ces pratiques?

N'estime-t-il pas qu'il y a, en l'espèce, contournement de la loi et des autorisations accordées à ces ASBL, plus particulièrement de l'article 2 des arrêtés royaux accordant ces autorisations? En effet, cet article dispose clairement que: «Cette autorisation ne pourra être déléguée à des tiers, ni faire l'objet d'aucune convention quelconque. Elle ne pourra non plus être remise à des tiers à l'effet de recommandation pour d'autres collectes.»

N'est-on pas non plus en présence d'une violation flagrante de la loi et des autorisations délivrées, notamment de l'article 3 d'un tel arrêté royal, lorsque plusieurs chauffeurs ayant un statut d'indépendant collectent des vêtements pour ces firmes/ASBL? En effet, l'article 3 d'un tel arrêté royal dispose qu'«aucune commission ou pourcentage ne peut être octroyé aux collecteurs sur les sommes ou sur la valeur des marchandises qu'ils ont recueillies».

L'honorable ministre estime-t-il opportun que les autorités provinciales puissent également continuer à accorder de telles autorisations? Il ressort de la pratique que plusieurs ASBL/firmes disposant d'une autorisation provinciale organisent des collectes bien au-delà des frontières provinciales (voire dans le pays entier, cf. Kinderzorg).

L'honorable ministre n'estime-t-il pas qu'il est grand temps de mettre fin à ces pratiques illicites de bien des ASBL/firmes, pratiques qui démoralisent les organismes caritatifs qui agissent, eux, dans le respect des autorisations qui leur sont délivrées?

Réponse: Selon une pratique administrative constante, seules les demandes émanant d'associations sans but lucratif ou d'établissements d'utilité publique dont les statuts ont été publiés au moins cinq ans auparavant aux annexes du *Moniteur belge* ou ont été approuvés depuis au moins cinq ans par arrêté royal, peuvent être prises en considération pour l'octroi d'une autorisation de collecte à domicile dans tout le pays.

Deze vereiste minimum bestaansduur moet mijn departement in staat stellen de betrouwbaarheid te controleren van de verzoevende vereniging, die daartoe onder andere de volgende documenten en inlichtingen moet verstrekken:

- De statuten van de vereniging;
- De boekhoudkundige balans;
- De identiteit van de organisatoren;
- Het doel van de collecte;
- De aard van de collecte;
- Een ondergetekende verklaring van een gemachtigde van de vereniging, dat de opbrengst van de collecte enkel voor het vooropgestelde doel zal worden gebruikt.

De bepalingen van artikel 2 van het vergunningsbesluit werden ingelast met een dubbel doel, enerzijds om te voorkomen dat de opbrengst van de collecte wordt besteed voor een ander doel dan dit waarvoor zij wordt georganiseerd en, anderzijds omdat het onaanvaardbaar is beroepsinzamelaars in te zetten en van de vergunning, die *intuitu personae* aan de vereniging wordt gegeven, gebruik te laten maken om zich te verrijken.

Wat artikel 3 van deze machtigingsbesluiten betreft kan ik het geachte lid melden dat indien de VZW over een recuperatiedienst beschikt, deze dienst volledig onder de controle van de VZW dient te staan.

Het personeel van deze dienst dat tegen vergoeding werkt zal onder arbeidscontract staan.

Wanneer de plaatselijke politie ter zake een inbreuk vaststelt, is zij gerechtigd om de lopende collecteverrichtingen te onderbreken zolang er niet voldaan is aan de bepalingen van het machtigingsbesluit.

Telkens ik kennis krijg van een overtreding van een vergunningsbesluit, dien ik klacht in bij de procureur des Konings.

Daarenboven kan eenieder die over gegevens of bewijzen beschikt omtrent een onwettelijke handeling, bijvoorbeeld een VZW met een provinciale vergunning die een collecte organiseert buiten de provinciegrenzen, klacht indienen bij de procureur des Konings.

De provinciale en gemeentelijke overheden moeten de nodige maatregelen treffen om de misbruiken ter zake op te sporen en te doen ophouden en om de strikte eenvormigheid met de bepaling van het koninklijk besluit van 22 september 1823 te waarborgen.

Vraag nr. 61 van de heer Anciaux d.d. 8 december 1995 (N.):

Aantal toegewezen rijkswachters per provincie.

Uit cijfergegevens van de rijkswacht blijkt dat de provincie Henegouwen 1 861 leden van de rijkswacht stationeert binnen haar provinciegrenzen. De provincie Luik telt er 1 522, daar waar de provincie Oost-Vlaanderen en de provincie Antwerpen er respectievelijk 1 467 en 1 503 tellen. Binnen Brussel-19 zou het gaan om 1 177 eenheden.

Kan de geachte minister verklaren waarop deze verschillen gebaseerd zijn? Welk is de respectieve verhouding bevolking ten opzichte van één rijkswachter? Hebben de Vlaamse inwoners minder recht op bijstand van de rijkswacht per inwoner? Kan de geachte minister meedelen hoe de taalverhouding is binnen het aantal rijkswachters die binnen Brussel-19 gelokaliseerd zijn?

Antwoord: Het geachte lid vindt hieronder het antwoord op zijn vragen.

1. De verschillen waarop het geachte lid alludeert, zijn het gevolg van de verdeling van de getalsterkte van het operationeel korps over de diverse provincies en inzonderheid over de territoriale basiseenheden, de brigades.

In verband met de brigades bepaalt artikel 5, tweede lid, van de wet van 2 december 1957 op de rijkswacht dat de sterkte van de brigades verschilt volgens de dienstvereisten, doch nooit minder dan zes man bedraagt.

Het principe vervat in dat artikel, geldt ook voor de andere territoriale eenheden.

Cette durée d'existence minimum requise doit permettre à mon département de contrôler la fiabilité de l'association demanderesse, qui à cette fin doit notamment fournir les documents et renseignements suivants:

- Les statuts de l'association;
- Les bilans comptables;
- L'identité des organisateurs;
- Le but de la collecte;
- La nature de la collecte;
- Une déclaration signée d'un des mandataires de l'association, certifiant que le produit de la collecte sera exclusivement affecté au but poursuivi.

Les dispositions de l'article 2 de l'arrêté d'autorisation ont été introduites dans le double but, d'une part, d'éviter que le produit de la collecte ne soit affecté à une autre fin que celle pour laquelle elle est organisée et, d'autre part, parce qu'il est inadmissible d'engager des collecteurs professionnels et d'utiliser l'autorisation, donnée *intuitu personae* à l'association, pour s'enrichir.

En ce qui concerne l'article 3 de ces arrêtés d'autorisation, je signale à l'honorable membre que si l'ASBL dispose d'un service de récupération, celui-ci doit entièrement relever du contrôle de l'ASBL.

Le personnel de ce service qui travaille contre rétribution sera sous contrat de travail.

Lorsque la police locale constate une infraction en la matière, elle est habilitée à interrompre les opérations de collecte en cours aussi longtemps qu'il n'est pas satisfait aux dispositions de l'arrêté d'autorisation.

Chaque fois que j'ai connaissance d'une infraction à un arrêté d'autorisation, je porte plainte auprès du procureur du Roi.

En outre, toute personne qui dispose de données ou de preuves sur un acte illégal, par exemple une ASBL disposant d'une autorisation provinciale qui organise une collecte en dehors des limites de la province, peut porter plainte auprès du procureur du Roi.

Les autorités provinciales et communales doivent prendre les mesures nécessaires pour rechercher et faire cesser les abus en la matière et pour garantir la stricte uniformité avec la disposition de l'arrêté royal du 22 septembre 1823.

Question n° 61 de M. Anciaux du 8 décembre 1995 (N.):

Nombre de gendarmes attribués à chaque province.

D'après des statistiques communiquées par la gendarmerie, 1 861 gendarmes sont stationnés dans la province de Hainaut et 1 522 dans la province de Liège, alors qu'ils ne sont que 1 467 en Flandre orientale et 1 503 dans la province d'Anvers. Par ailleurs, 1 177 gendarmes seraient stationnés dans les 19 communes de Bruxelles.

L'honorable ministre peut-il expliquer la raison de ces différences? Quel est, pour chacune de ces provinces, le pourcentage de gendarmes par rapport au chiffre de la population? Les habitants de la Flandre auraient-ils moins droit à l'assistance de la gendarmerie (exprimée en effectifs par rapport à la population) que les habitants des autres provinces? L'honorable ministre pourrait-il me dire combien il y a de gendarmes par rôle linguistique dans les 19 communes de Bruxelles?

Réponse: L'honorable membre trouvera ci-après la réponse à ses questions.

1. Les différences auxquelles l'honorable membre fait allusion sont la conséquence de la répartition des effectifs du corps opérationnel dans les diverses provinces et, en particulier, au sein des unités territoriales de base que sont les brigades.

À l'égard des brigades, l'article 5, alinéa 2, de la loi du 2 décembre 1957 sur la gendarmerie dispose que l'effectif des brigades varie suivant les nécessités du service, sans jamais être inférieur à six hommes.

Le principe porté par cet article vaut également pour les autres unités territoriales.

De cijfers die het geachte lid citeert, zijn die van 1 juli 1995, dit wil zeggen nog voor de aan de gang zijnde reorganisatie beëindigd is. Zij stelen op historische gegevens, de relatieve werklast van de territoriale eenheden en houden rekening met het structurele deficit van ongeveer 8 pct. in het operationeel korps.

Om de getalsterkte zoals bepaald bij voormeld artikel 5, volgens de dienstvereisten te bepalen, worden onder andere de volgende parameters in aanmerking genomen: het aantal interventies van de voorbije jaren, de uitgestrektheid van het ambtsgebied, de getalsterkte van de gemeentepolitie op dit ambtsgebied, de noden inzake bevelvoering en ondersteuning, de specificiteit van bepaalde opdrachten, het veiligheidsprobleem, het aantal inwoners binnen het ambtsgebied.

2. Uit wat voorafgaat blijkt duidelijk dat de demografische parameter niet de enige is waarmee rekening moet worden gehouden om de getalsterkte van elke rijkswachteenheid te bepalen. Met dat voorbehoud zijn de aantallen inwoners per rijkswachter, voor de door het geachte lid aangehaalde provincies, de volgende:

| Provincie | Aantal inwoners per rijkswachter |
|---------------------------|----------------------------------|
| Antwerpen | 1 081 |
| Oost-Vlaanderen | 918 |
| Henegouwen | 691 |
| Luik | 667 |

3. De percentages van Franstalige en Nederlandstalige rijkswachters in het district Brussel, waarvan het ambtsgebied de negentien gemeenten en de randgemeenten omvat, bedragen respectievelijk 55,9 pct. en 44,1 pct.

Vraag nr. 68 van de heer Boutmans d.d. 13 december 1995 (N.):

Verbindingsofficieren.

Op mijn vraag nr. 6 van 8 augustus 1995 antwoordde de geachte minister bij de doelstelling van de verbindingsofficieren:

«Ten einde de opdrachten van de overheden die met het bewaken van de buitengrenzen en met de toegang en het verblijf van de vreemdelingen belast zijn, te vergemakkelijken.»

1. Welke precieze taken, middelen en bevoegdheden hebben de verbindingsofficieren bij de toegang en het verblijf van vreemdelingen en het bewaken van de buitengrenzen?
2. Welke soort informatie kunnen de verbindingsofficieren over vreemdelingen geven? Welke informatie verstrekken ze die niet reeds in het SIS vermeld staat? Wordt deze informatie in SIS opgenomen? Hebben de verbindingsofficieren toegang tot SIS?

Antwoord: Het geachte lid vindt hierna het antwoord op zijn vraag.

1. Met betrekking tot de bedoelde materie bestaat de opdracht van de verbindingsofficieren er vooral in om algemene bijstand te bieden en in mindere mate punctuele bijstand.

Ze komen niet tussenbeide uit eigen beweging maar op vraag van de bevoegde Belgische autoriteiten; ze nemen niet deel aan de individuele administratieve procedure.

In het algemeen richten ze zich tot de autoriteiten van het land waar ze verblijven om hen problemen voor te leggen van de nationale dossiers en staan de Belgische autoriteiten bij en omgekeerd. Samenvattend kan men zeggen dat de verbindingsofficieren zich niet bezighouden met de inhoud van het dossier maar de procedures vergemakkelijken.

2. De verbindingsofficieren behandelen enkel de gerechtelijke gegevens over de vreemdelingen.

De verbindingsofficieren hebben geen directe toegang tot het SIS.

Les chiffres que cite l'honorable membre sont ceux arrêtés au 1^{er} juillet 1995, c'est-à-dire avant l'aboutissement de la réorganisation en cours. Ils reposent sur des données historiques ainsi que sur la charge de travail relative des unités territoriales et tiennent compte du déficit structurel d'environ 8 p.c. au sein du corps opérationnel.

Pour déterminer les effectifs conformément à l'article 5 précité, en fonction des nécessités de service, les paramètres suivants sont notamment pris en considération: le nombre d'interventions qui ont été sollicitées au cours des années précédentes, l'étendue du ressort territorial, l'importance de l'effectif de la police communale sur ce territoire, les besoins en termes de commandement et d'appuis, la spécificité de certaines missions, la problématique sécuritaire, le nombre d'habitants sur le ressort territorial.

2. Il découle clairement de ce qui précède que le paramètre démographique n'est pas le seul à être pris en compte pour déterminer les effectifs relatifs à chacune des unités de gendarmerie. Sous cette réserve, les nombres d'habitants par gendarme, pour les provinces citées par l'honorable membre, sont les suivants:

| Province | Nombre d'habitants par gendarme |
|-----------------------------|---------------------------------|
| Anvers | 1 081 |
| Flandre orientale | 918 |
| Hainaut | 691 |
| Liège | 667 |

3. Les pourcentages de gendarmes d'expression française et d'expression néerlandaise au sein du district de Bruxelles dont le ressort territorial couvre les 19 communes et les six communes périphériques, s'élèvent respectivement à 55,9 p.c. et 44,1 p.c.

Question n° 68 de M. Boutmans du 13 décembre 1995 (N.):

Officiers de liaison.

Pour ce qui est de l'objectif de l'envoi d'officiers de liaison, l'honorable ministre a donné, à ma question n° 6 du 8 août 1995, la réponse suivante:

«Pour faciliter l'exercice des missions des autorités chargées de la surveillance des frontières extérieures et de l'accès et du séjour des étrangers.»

1. Quels sont précisément les missions, les moyens et les compétences des officiers de liaison en ce qui concerne l'accès et le séjour des étrangers et la surveillance des frontières extérieures?
2. Quel genre d'information les officiers de liaison peuvent-ils donner sur des étrangers? Quels renseignements autres que ceux mentionnés dans le SIS fournissent-ils? Ces renseignements figurent-ils dans le SIS? Les officiers de liaison ont-ils accès au SIS?

Réponse: Je prie l'honorable membre de bien vouloir trouver ci-dessous la réponse à sa question.

1. Concernant ladite matière, la mission des officiers de liaison consiste généralement à offrir une aide et, dans une plus petite mesure, à offrir une aide plus ponctuelle.

Ils n'interviennent pas spontanément mais à la demande des autorités belges compétentes; ils ne prennent pas part à la procédure administrative individuelle.

Ils s'accordent généralement avec les autorités du pays où ils résident pour leur soumettre des problèmes liés à des dossiers nationaux, et assistent les autorités belges et étrangères. En résumé, on peut dire que l'officier de liaison ne s'occupe pas du contenu d'un dossier mais qu'il facilite les procédures.

2. Les officiers de liaison traitent seulement les données judiciaires à propos des étrangers.

Les officiers de liaison n'ont pas accès direct au SIS.

Vraag nr. 71 van de heer Boutmans d.d. 22 december 1995 (N.):**Controle op de toekenning en op de aanwending van sommige toelagen.**

In de Antwerpse provincieraad is beroering ontstaan over de toepassing van de wet van 14 november 1983 «betreffende de controle op de toekenning en op de aanwending van sommige toelagen».

Uit de bepalingen van artikelen 3, 5 en 7 van deze wet leiden sommigen af dat verenigingen, die over financiële reserves beschikken, niet voor provinciale subsidiëring in aanmerking zouden komen, omdat het bestaan, en zeker het hebben van deze reserves zou aantonen dat ze de subsidie niet gebruiken «voor het doel waarvoor ze werd toegekend». Er wordt zelfs beweerd dat subsidies alleen mogen dienen voor het «aanzuiveren van de tekorten».

Deelt u dit standpunt?

Zijn ergens grenzen bepaald waarbinnen de provinciale subsidiëring zich dient te situeren? Hoe precies moet, naar uw mening, het doel omschreven zijn «waarvoor de subsidie wordt toegekend»?

Op het eerste gezicht lijkt de beantwoording van deze vraag een gewestelijke bevoegdheid, doch artikel 162 van de Grondwet legt de algemene bevoegdheid inzake de provincies bij het federale niveau.

Antwoord: Uit de artikelen 3 en 4 van de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning en op de aanwending van sommige toelagen blijkt dat het doel waarvoor een toelage wordt verleend en, bijgevolg, het gebruik dat de begunstigde ervan kan maken, worden bepaald vanuit de inhoud van de beslissing tot toekenning.

Men mag dus uit het bestaan van financiële reserves in het patrimonium van de toelage-ontvanger niet *a priori* en op algemene wijze afleiden dat deze laatste de toelage niet gebruikt voor het doel waarvoor ze werd toegekend.

Daarentegen geeft de definitie uit artikel 2 van de voormelde wet van 14 november 1983 aan dat de finaliteit van algemeen belang tot het wezen van het begrip toelage behoort zodra deze in de context van de regelen van publiek recht wordt beschouwd. De memorie van toelichting van de wet van 14 november 1983 preciseert dit trouwens goed en onderstreept, door Salmon te citeren, dat één van de kenmerken van de toelage is «*d'être remise en vue d'assurer l'exercice d'activités que l'autorité juge utiles à l'intérêt général, parfois même l'allocataire est rendu, dans une certaine mesure, participant ou même exécutant, d'une mission de service public*». (cf. Gedr. St. Senaat, 452-1, 1982-1983, blz. 4).

Men kan bijgevolg rechtmatig stellen dat er niet voldaan is aan de vereiste van finaliteit van algemeen belang, temeer daar de aanvrager van een toelage over eigen financiële reserves beschikt.

Men kan immers redelijkerwijze menen dat een toelage die in dergelijke omstandigheden zou zijn verleend, niet zozeer zou zijn overhandigd om een voor het algemeen belang dienstige activiteit te financieren, dan wel om te voldoen aan de strikt persoonlijke belangen van de begunstigde.

Bovendien moet het doel waarvoor de toelage wordt toegekend, worden beoordeeld onder voorbehoud van de beperking in verband met de toepassing van het specialiteitsprincipe van de rechtspersonen.

Bijgevolg mag aan een rechtspersoon — meestal gaat het om een vereniging zonder winstoogmerk — geen toelage worden toegekend, als dat voor een doelstelling is die vreemd is aan haar doel, of als haar daardoor rechten van patrimoniale aard worden verleend die niet noodzakelijk zijn voor het verwezenlijken van haar doel.

Hoewel het klopt dat de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning en op de aanwending van sommige toelagen onder bepaalde aspecten iets heeft van de organisatie van de provinciale en gemeentelijke instellingen in de zin die deze termen artikel 162 van de Grondwet ontlenen, zodat de aangelegenheid die er het voorwerp van is, door de federale wetgever kan worden geregeld, trouwens onafhankelijk van de omstandigheid dat de wet op provinciaal of gemeentelijk vlak moet worden

Question n° 71 de M. Boutmans du 22 décembre 1995 (N.):**Contrôle de l'octroi et de l'emploi de certaines subventions.**

L'application de la loi du 14 novembre 1983 «relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certaines subventions» a suscité l'émoi au sein du conseil provincial d'Anvers.

Certains déduisent des dispositions des articles 3, 5 et 7 de cette loi que les associations qui disposent de réserves financières ne pourraient pas bénéficier de subventions provinciales, étant donné que l'existence de ces réserves et, en tout cas, le fait que lesdites associations les détient, prouveraient qu'elles n'utilisent pas les subventions aux fins pour lesquelles elles ont été octroyées. L'on affirme même que les subventions ne peuvent être affectées qu'à l'apurement des déficits.

Partagez-vous ce point de vue?

Existe-t-il des limites dans lesquelles les subventions provinciales doivent s'inscrire? Comment, à votre avis, faut-il définir les fins «pour lesquelles la subvention a été octroyée»?

Il semble, au premier abord, que la réponse à cette question relève des compétences régionales, mais l'article 162 de la Constitution attribue au niveau fédéral la compétence générale relative au niveau provincial.

Réponse: Il résulte des articles 3 et 4 de la loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certaines subventions que le but pour lequel une subvention est accordée et, corrélativement, l'utilisation qui peut en être faite par le bénéficiaire se déterminent au départ du contenu de la décision d'octroi.

On ne peut dès lors inférer, *a priori* et de manière générale, de l'existence de réserves financières dans le patrimoine de l'allocataire que ce dernier n'utilise pas la subvention aux fins pour lesquelles elle a été octroyée.

Par contre, la définition que l'article 2 de la loi du 14 novembre 1983 précitée donne de la subvention indique que la finalité d'intérêt général est de l'essence de la notion de subvention, dès l'instant où celle-ci est envisagée dans le contexte des règles de droit public. L'exposé des motifs de la loi du 14 novembre 1983 le précise d'ailleurs bien et souligne, citant Salmon, «qu'une des caractéristiques de la subvention est d'être remise en vue d'assurer l'exercice d'activités que l'autorité juge utiles à l'intérêt général, parfois même l'allocataire est rendu, dans une certaine mesure, participant ou même exécutant, d'une mission de service public». (cf. Doc. Sénat, 452-1, 1982-1983, p. 4).

On peut dès lors légitimement considérer qu'il n'est pas satisfait à l'exigence de finalité d'intérêt général dès lors que le demandeur d'un subside dispose de réserves financières propres.

On peut en effet estimer raisonnablement qu'un subside qui serait accordé dans de telles conditions serait remis moins en vue de financer une activité utile à l'intérêt général qu'aux fins de satisfaire les intérêts strictement propres du bénéficiaire.

En outre, la fin pour laquelle la subvention est octroyée doit s'apprécier sous le bénéfice de la restriction tenant à l'application procurée au principe de spécialité des personnes morales.

En conséquence, un subside ne peut être accordé à une personne morale — généralement il s'agit d'une association sans but lucratif —, s'il l'est en vue d'une fin qui est étrangère à son objet, ou s'il tend à lui procurer des droits de nature patrimoniale qui ne sont pas nécessaires à la réalisation de son objet.

Enfin, s'il est vrai que la loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certaines subventions participe, sous certains aspects, de l'organisation des institutions provinciales et communales au sens qu'empruntent ces termes à l'article 162 de la Constitution, de sorte que la matière qui en forme l'objet peut être réglée par le législateur fédéral indépendamment d'ailleurs de la circonstance que la loi trouve à s'appliquer sur le plan provincial ou communal, il reste que les

toegepast, blijft het tenslotte toch zo dat de beslissingen om toelagen te verlenen, alsook de beslissingen van de provincie- en gemeenteraden waarin de nodige begrotingskredieten en de rekeningen worden vastgesteld, onder de controle van de gewestelijke toezichthoudende overheid worden genomen, onverminderd de externe controle van het Rekenhof wat de provincies betreft.

Vice-Eerste minister en minister van Financiën en Buitenlandse Handel

Vraagnr. 33 van mevrouw de Bethune d.d. 8 december 1995 (N.):

Raad van gelijke kansen voor mannen en vrouwen.

De Raad van gelijke kansen voor mannen en vrouwen werd bij koninklijk besluit van 15 februari 1993 opgericht op initiatief van de minister belast met het gelijke kansenbeleid.

De raad is een beleidsinstrument om de feitelijke gelijkheid van mannen en vrouwen te realiseren en de directe en indirecte discriminaties weg te werken. De adviserende bevoegdheid is hierbij van onmiskenbaar belang.

Sedert haar oprichting heeft de raad 6 adviezen uitgebracht en dit op een voortreffelijke manier. Deze adviezen zijn er allen gekomen op initiatief van de raad zelf of op verzoek van de minister bevoegd voor het gelijke kansenbeleid.

Nochtans voorziet artikel 2, § 3, van het koninklijk besluit dat ook de andere leden van de regering de raad kunnen verzoeken een rapport op te stellen, een onderzoek uit te voeren, maatregelen voor te stellen en voorlichting en informatie te verschaffen inzake gelijke kansenbeleid.

Het gelijke kansenbeleid is immers een horizontale materie die betrekking heeft op de meeste bevoegdheidsterreinen. Het is bijgevolg bij uitstek een facetbeleid, waarbij een taak is weggelegd voor alle beleidsverantwoordelijken.

Dit is recent nog gebleken tijdens de vierde UNO-Wereldconferentie voor vrouwen in Peking.

Graag had ik dan ook van de geachte minister vernomen:

1. Of hij reeds een advies heeft gevraagd aan de Raad van gelijke kansen voor mannen en vrouwen;
2. Welke rol hij weggelegd ziet voor de Raad van gelijke kansen voor mannen en vrouwen in het kader van zijn beleid.

Antwoord: Het geachte lid gelieve hierna het antwoord op de door haar gestelde vragen te willen vinden.

1. Tot hiertoe heb ik nog geen advies gevraagd aan de Raad voor gelijke kansen voor mannen en vrouwen.

2. Overeenkomstig de beleidsverklaring van de regering, heb ik bijzondere aandacht voor een evenwichtige aanwezigheid en taakverdeling tussen mannen en vrouwen. Ik heb kennis genomen van de verschillende adviezen uitgebracht door de Raad voor gelijke kansen voor mannen en vrouwen. Aangezien, krachtens de Grondwet, de belasting neutraal moet zijn voor de belastingplichtige, ongeacht het om een vrouw of een man gaat, denk ik niet dat er reden toe is om de raad te consulteren voor wat tot mijn bevoegdheden behoort. Niettemin zal ik het advies van de Raad vragen, zoals voorzien in artikel 2, § 3, van het koninklijk besluit van 15 februari 1993, wanneer de praktische toepassing van de belastingreglementering een directe of indirecte discriminatie ten aanzien van mannen en vrouwen kan doen ontstaan of een impact kan hebben op de verwezenlijking van de feitelijke gelijkheid tussen hen.

Financiën

Vraag nr. 9 van de heer Vergote d.d. 21 september 1995 (N.):

Artikel 57 van het Wetboek der registratierechten.

Artikel 57 van het Wetboek der registratierechten voorziet in een verlaging van het vastgestelde recht tot 6 pct. voor de verkopen van de eigendom van een grond welke tot bouwplaats van een woning moet dienen.

décisions d'octroi des subventions, ainsi que les délibérations des conseils provinciaux et communaux qui arrêtent les crédits budgétaires nécessaires et les comptes sont prises sous le contrôle de l'autorité de tutelle régionale, sans préjudice du contrôle externe de la Cour des comptes, s'agissant des provinces.

Vice-Premier ministre et ministre des Finances et du Commerce extérieur

Question n° 33 de Mme de Bethune du 8 décembre 1995 (N.):

Conseil de l'égalité des chances entre hommes et femmes.

Le Conseil de l'égalité des chances entre hommes et femmes a été institué par l'arrêté royal du 15 février 1993, à l'initiative de la ministre chargée de la politique d'égalité des chances.

Ce conseil est un instrument politique servant à réaliser une égalité réelle entre les hommes et les femmes et à éliminer les discriminations directes et indirectes. La compétence d'avis du conseil revêt une importance incontestable sous ce rapport.

Depuis sa création, le conseil a émis 6 avis, et ce, de manière remarquable. Tous ces avis ont été rendus soit à l'initiative du conseil lui-même, soit à la demande de la ministre chargée de la politique d'égalité des chances.

L'article 2, § 3, de l'arrêté royal prévoit pourtant que les autres membres du gouvernement peuvent demander au conseil de rédiger un rapport, d'effectuer une enquête, de proposer des mesures ou d'informer sur la politique d'égalité des chances.

Cette politique constitue, en effet, un matière horizontale qui touche à la plupart des compétences. Il s'agit donc d'une politique à facettes par excellence, qui assigne des missions à tous les responsables politiques.

La quatrième conférence mondiale de l'ONU sur les femmes qui s'est tenue à Pékin l'a encore montré récemment.

L'honorable ministre pourrait-il me dire:

1. S'il a déjà demandé un avis au Conseil de l'égalité des chances entre hommes et femmes;
2. Quel rôle joue à son avis le Conseil de l'égalité des chances entre hommes et femmes dans le cadre de sa politique?

Réponse: L'honorable membre voudra bien trouver ci-après la réponse à ses questions.

1. Jusqu'à présent, je n'ai pas encore demandé d'avis au Conseil pour l'égalité des chances entre hommes et femmes.

2. Conformément à la déclaration de politique gouvernementale, je suis particulièrement attentif à l'équilibre dans la présence et dans la répartition des tâches entre hommes et femmes. J'ai pris connaissance des différents avis rendus par le Conseil de l'égalité des chances entre hommes et femmes. Étant donné que l'impôt doit être neutre pour le contribuable, en vertu de la Constitution, qu'il soit une femme ou un homme, je ne crois pas qu'il y ait lieu à consultation du conseil pour ce qui relève de mes compétences. Néanmoins, si l'application pratique de la réglementation fiscale est susceptible de créer une discrimination directe ou indirecte vis-à-vis des hommes et des femmes ou d'avoir un impact sur la réalisation de l'égalité effective entre eux, je solliciterai l'avis du Conseil, ainsi que le permet l'article 2, § 3, de l'arrêté royal du 15 février 1993.

Finances

Question n° 9 de M. Vergote du 21 septembre 1995 (N.):

Article 57 du Code des droits d'enregistrement.

L'article 57 du Code des droits d'enregistrement prévoit une réduction à 6 p.c. du droit fixé pour les ventes de la propriété d'un terrain devant servir d'emplacement à une habitation.

Artikel 58 van hetzelfde wetboek bepaalt dat hetgeen boven het verlaagd recht werd geheven, teruggegeven wordt op overlegging van een na de vaststelling van het kadastraal inkomen afgeleverd uittreksel uit de kadastrale legger.

Door de administratie werd een omzendbrief opgemaakt die stelt dat het voorlopig kadastraal inkomen enkel nog mag in aanmerking genomen worden voor de toepassing van de artikelen 57 en 58 van het Wetboek der registratierechten voor zover dit kadastraal inkomen definitief geworden is vóór 22 november 1994. Voor de na of op 22 november 1994 betekende kadastrale inkomens mag enkel het definitief kadastraal inkomen in aanmerking worden genomen voor de toepassing van voornoemde artikelen.

Ingevolge deze beslissing is het zo dat in vele gevallen de artikelen 57 en 58 niet kunnen worden toegepast omdat op de referentiedatum nog geen definitief kadastraal inkomen werd vastgesteld, en dit louter ten gevolge van opgelopen vertragingen of nalatigheid bij de bevoegde administratie.

Graag vernam ik dan ook van de geachte minister of hij het wenselijk acht de limietdatum van 22 november 1994, die bepalend is voor het al dan niet toepasselijk zijn van de artikelen 57 en 58, aan te houden, wetende dat de administratie van het kadastrer in vele gevallen verantwoordelijk is voor het overschrijden van die datum.

Is de geachte minister niet van oordeel dat deze regeling vaak een schending van het grondwettelijke gelijkheidsbeginsel voor gevolg heeft?

Antwoord: De beslissing van de administratie heeft niet tot gevolg dat de artikelen 57 en 58 van het Wetboek der registratie-, hypotheek- en griffierechten geen toepassing zullen kunnen vinden wanneer op 22 november 1994 nog geen definitief kadastraal inkomen werd vastgesteld. In tegenstelling tot wat gold vóór die datum, zal evenwel vanaf 22 november 1994 nog slechts rekening worden gehouden met het kadastraal inkomen dat na de voltooiing van de woning wordt vastgesteld (namelijk het definitief kadastraal inkomen en niet meer het voorlopig kadastraal inkomen).

Deze beslissing schendt het grondwettelijk gelijkheidsbeginsel geenszins, aangezien ze beoogt voortaan alle belastingplichtigen op dezelfde wijze te behandelen.

Vraag nr. 23 van de heer Hostekint d.d. 20 november 1995 (N.):

Eurovignet.

Het *Belgisch Staatsblad* van 31 december 1994 voert de wettelijke verplichting van het eurovignet voor zware vrachtwagens in.

Artikel 5, lid 2, bepaalt dat voertuigen die slechts af en toe op de openbare weg in België rijden en die niet voor beroepsdoeleinden worden gebruikt, vrijgesteld zijn van het eurovignet.

Toch heerst er nog steeds onduidelijkheid over deze vrijstellingen.

Kan de geachte minister derhalve uitsluitel geven over de vraag of het eurovignet ook geldt voor vrachtwagens die niet voor beroepsdoeleinden worden gebruikt en die slechts sporadisch op de weg komen?

Antwoord: Het geachte lid gelieve hierna het antwoord te vinden op zijn vraag.

De resultaten van het recente grondig onderzoek over de toepassing van het eurovignet in de land- en tuinbouwsector, hebben aanleiding gegeven tot het aanbrenge van de volgende precisering met betrekking tot de vrijstelling voor voertuigen die slechts af en toe op de openbare weg worden gebruikt (artikel 5, 2°, van de wet van 27 december 1994 tot invoering van het eurovignet).

De genoemde vrijstelling — die als zodanig niet beperkt is tot de land- en tuinbouwsector — zal voortaan worden verleend indien de betrokken voertuigen maximaal 30 dagen tijdens het belastbaar tijdperk (d.i. het kalenderjaar of de desbetreffende periode van 12 maanden, naar het geval) op de openbare weg worden gebruikt.

L'article 58 du même code dispose que ce qui a été perçu au-delà du droit réduit est restitué sur production d'un extrait de la matrice cadastrale délivré après détermination du revenu cadastral.

L'administration a rédigé une circulaire selon laquelle le revenu cadastral ne peut plus être pris en considération pour l'application des articles 57 et 58 du Code des droits d'enregistrement que pour autant que ce revenu cadastral soit devenu définitif avant le 22 novembre 1994. Pour les revenus cadastraux notifiés le 22 novembre 1994 ou ultérieurement, seul le revenu cadastral définitif peut être pris en considération pour l'application des articles susvisés.

À la suite de cette décision, les articles 57 et 58 ne peuvent pas être appliqués dans de nombreux cas, parce que le revenu cadastral définitif n'avait pas encore été fixé à la date de référence, et ce purement et simplement en raison de retards ou de négligences imputables à l'administration compétente.

J'aimerais dès lors que l'honorable ministre me dise s'il juge souhaitable de maintenir la date limite du 22 novembre 1994, qui est déterminante dans la question de savoir s'il faut appliquer les articles 57 et 58, si l'on sait que dans de nombreux cas, l'administration du cadastre est responsable du dépassement de cette date.

L'honorable ministre n'estime-t-il pas que cette réglementation engendre souvent une violation du principe constitutionnel de l'égalité?

Réponse: La décision de l'administration n'empêche pas l'application des articles 57 et 58 du Code des droits d'enregistrement, d'hypothèque et de greffe dans les cas où, au 22 novembre 1994, le revenu cadastral définitif n'a pas encore été fixé. Toutefois, contrairement à ce qui s'appliquait avant cette date, il ne sera tenu compte, à partir du 22 novembre 1994, que du revenu cadastral fixé après l'achèvement de la maison (à savoir le revenu cadastral définitif et non plus le revenu cadastral provisoire).

Cette décision ne porte pas atteinte au principe constitutionnel d'égalité puisqu'elle assure un traitement identique entre tous les contribuables.

Question n° 23 de M. Hostekint du 20 novembre 1995 (N.):

Eurovignette.

Le *Moniteur belge* du 31 décembre 1994 instaure l'obligation légale de l'eurovignette pour les véhicules utilitaires lourds.

L'article 5, deuxième alinéa, stipule que les véhicules qui ne circulent qu'occasionnellement sur la voie publique en Belgique et qui ne sont pas utilisés à des fins professionnelles, sont exemptés de l'eurovignette.

Cependant, il existe toujours de la confusion concernant ces exemptions.

L'honorable ministre peut-il répondre à la question de savoir si l'eurovignette s'applique également aux véhicules utilitaires qui ne sont pas utilisés à des fins professionnelles et qui ne circulent qu'occasionnellement sur la voie publique?

Réponse: L'honorable membre trouvera ci-après la réponse à sa question.

Suite au récent examen approfondi de l'application de l'eurovignette au secteur agricole et horticole, les précisions suivantes ont pu être apportées en ce qui concerne l'exemption des véhicules qui ne sont utilisés qu'occasionnellement sur la voie publique (article 5, 2°, de la loi du 27 décembre 1994 portant instauration de l'eurovignette).

Ladite exemption — qui n'est pas limitée au seul secteur agricole et horticole — sera désormais accordée si les véhicules concernés sont utilisés sur la voie publique pendant 30 jours maximum durant la période imposable (c'est-à-dire, selon le cas, l'année-calendrier ou la période de 12 mois concernée).

Wel te verstaan kan de vrijstelling slechts toepassing vinden in zover ter zake aan de andere wettelijke vereisten is voldaan:

- Het voertuig moet in België ingeschreven zijn;
 - Het voertuig moet gebruikt worden door natuurlijke personen of rechtspersonen die het goederenvervoer niet als hoofdactiviteit hebben;
 - Het vervoer moet beperkt zijn tot het Belgisch grondgebied.
- Nieuwe administratieve richtlijnen met betrekking tot de concrete toepassingsmodaliteiten van de bovengenoemde vrijstelling zijn momenteel in voorbereiding en zullen zo vlug mogelijk worden gepubliceerd.

Minister van Buitenlandse Zaken

Vraag nr. 21 van de heer Anciaux d.d. 29 november 1995 (N.):

Gebruik van NAVO-wapens tegen de Koerden door Turkije.

Uit een rapport van de VS-mensenrechtenorganisatie Human Rights Watch (HRW) blijkt dat Turkije zijn burgeroorlog tegen de Koerden uitvecht met NAVO-wapens. Ook Belgische wapens worden tegen de Koerdische bevolking ingezet.

HRW stoelt zijn analyse op het onderzoek van 29 verschillende incidenten sinds 1992.

Welke initiatieven zal de regering nemen om aan deze onaanvaardbare toestanden een einde te stellen? Hanteert men in dit land niet langer meer het uitgangspunt dat wapenleveringen niet mogelijk zijn aan landen die de mensenrechten niet respecteren?

Welke stappen zal de geachte minister ondernemen om de Europese partners te overtuigen geen wapens meer te leveren aan Turkije?

Antwoord: Alle aanvragen voor uitvoer van militair materieel (inclusief naar Turkije) worden geval per geval en met de nodige omzichtigheid behandeld.

Tevens wens ik er nog eens op te wijzen dat België voorstander is van een politieke oplossing van het Koerdische probleem.

Alhoewel de evolutie van de mensenrechten in Turkije in het verleden reden tot bezorgdheid gaf, moet men vaststellen dat in de laatste maanden de situatie ter zake aan een verbetering toe is. Niet alleen werden bepaalde rechten van het individu bevestigd, maar tegelijkertijd werden ook restrictieve bepalingen van de Grondwet alsmede enkele artikelen uit de Strafwet gewijzigd.

Het Europees Parlement heeft hiermee rekening gehouden bij zijn goedkeuring van de Douane-unie op 15 december 1995. Hoewel de mensenrechtensituatie in Turkije inderdaad een gunstige evolutie kent, blijft waakzaamheid toch geboden.

ERRATUM

Vraag nr. 22 van de heer Anciaux d.d. 30 november 1995 vervangt vraag nr. 8 van de heer Anciaux d.d. 15 september 1995, verschenen in het bulletin van *Vragen en Antwoorden*, Senaat, nr. 1-9, van 30 januari 1996.

Vraag nr. 22 van de heer Anciaux d.d. 30 november 1995 (N.):

Standpuntbepaling van de Belgische regering op de WEU-conferentie van 14 november 1995 te Madrid.

Op 14 november 1995 werd op de WEU-conferentie van de ministers van Buitenlandse Zaken te Madrid een document ondertekend waarin de noodzaak en het belang van de nucleaire macht van Frankrijk en Groot-Brittannië in de toekomstige gemeenschappelijke defensie van Europa benadrukt werd. Ook de minister tekende namens de Belgische regering dit document. Twee dagen later ondersteunde België in de UNO een resolutie die de Franse kernproeven veroordeelde.

Il va de soi que l'exemption ne sera applicable que dans la mesure où les autres conditions légales sont remplies:

- Les véhicules doivent être immatriculés en Belgique;
- Les véhicules doivent être utilisés par des personnes physiques ou des personnes morales n'ayant pas le transport de marchandises comme activité principale;
- Le transport doit être limité au territoire belge.

Les nouvelles directives administratives relatives aux modalités concrètes d'application de cette exemption sont en cours d'élaboration et seront publiées aussi vite que possible.

Ministre des Affaires étrangères

Question n° 21 de M. Anciaux du 29 novembre 1995 (N.):

Utilisation par la Turquie d'armes de l'OTAN contre les Kurdes.

Il ressort d'un rapport de l'organisation des droits de l'homme américaine Human Rights Watch (HRW) que la Turquie mène sa guerre civile contre les Kurdes en utilisant des armes de l'OTAN. Des armes belges sont ainsi utilisées contre la population kurde.

HRW fonde son analyse sur l'étude de 29 incidents différents depuis 1992.

Quelles initiatives le gouvernement compte-t-il prendre pour mettre fin à cette situation intolérable? La Belgique a-t-elle abandonné le principe suivant lequel les livraisons d'armes doivent être réservées aux pays qui respectent les droits de l'homme?

Quelles mesures l'honorable ministre compte-t-il prendre pour convaincre ses partenaires européens de cesser les livraisons d'armes à la Turquie?

Réponse: Toutes les demandes d'exportation de matériel militaire (y inclus celles à destination de la Turquie) sont examinées au cas par cas et avec les précautions nécessaires.

Je souhaite également rappeler que la Belgique est favorable à une solution politique de la question kurde.

Bien que, dans le passé, l'évolution des droits de l'homme en Turquie pouvait prêter à inquiétude, il faut constater que la situation en la matière s'est améliorée durant les derniers mois. Non seulement certains droits de l'individu ont été confirmés mais en même temps, certaines dispositions restrictives de la Constitution, ainsi que quelques articles du Code pénal, ont été modifiés.

Le Parlement européen en a tenu compte lors de son approbation de l'Union douanière, le 15 décembre 1995. Si la situation des droits de l'homme connaît en effet une évolution positive en Turquie, il n'en reste pas moins que la vigilance s'impose.

ERRATUM

La question n° 22 de M. Anciaux du 30 novembre 1995 remplace la question n° 8 de M. Anciaux du 15 septembre 1995, publiée dans le bulletin des *Questions et Réponses*, Sénat, n° 1-9, du 30 janvier 1996.

Question n° 22 de M. Anciaux du 30 novembre 1995 (N.):

Définition du point de vue adopté par le gouvernement belge au cours de la conférence de l'UEO qui s'est tenue le 14 novembre 1995 à Madrid.

Le 14 novembre 1995 a été signé, lors de la conférence des ministres des Affaires étrangères de l'UEO qui s'est tenue à Madrid, un document qui soulignait la nécessité et l'importance de la puissance nucléaire de la France et de la Grande-Bretagne dans le cadre de la future défense commune de l'Europe. L'honorable ministre a, lui aussi, signé ce document au nom du gouvernement belge. Deux jours plus tard, la Belgique soutenait, à l'ONU, une résolution qui condamnait les essais nucléaires français.

Kan de geachte minister bevestigen dat het standpunt van de Belgische regering inhoudt dat de Europese defensie noodzakelijk gebruik dient te maken van de Franse en Britse nucleaire paraplu? Hoe is dit standpunt te verenigen met de strijd tegen de Franse kernproeven? Worden zulkdanig belangrijke buitenlandse beleidsopties tegenwoordig uitsluitend in de schoot van de Belgische regering bepaald? Is dit standpunt niet in tegenspraak met vorige uitspraken van de geachte minister?

Antwoord: Frankrijk en Groot-Brittannië, lidstaten van de NAVO, Europese Unie en Westeuropese Unie, beschikken over nucleaire wapens binnen het kader van het Non-Proliferatieverdrag, en in overeenstemming met het Strategisch Concept van de NAVO en het Platform van Den Haag.

Het Strategisch Concept beklemtoont dat de fundamentele rol van nucleaire wapens bestaat uit de ontrading en dus van politieke aard is. Het Platform van Den Haag voegt hier nog aan toe dat de ontredingsstrategie en de defensie hun doeltreffendheid en geloofwaardigheid moeten baseren op een gepaste combinatie van nucleaire en conventionele bewapening.

De geldigheid van deze uitgangspunten werd herbevestigd in de voorlopige besluiten inzake de formulering van een gemeenschappelijke Europese defensiepolitiek, tijdens de Ministerraad van de WEU in Noordwijk, op 14 november 1994.

De Ministerraad van de WEU heeft op 14 november 1995 in Madrid een Gemeenschappelijk Concept van de veiligheids-toestand in Europa goedgekeurd, een algemeen document dat tot stand kwam in de WEU, in overleg met de geassocieerde partners van Midden en Oost-Europa. Dit document bevat, onder meer, met de instemming van alle volwaardige lidstaten van de WEU, dus ook België, een passage, die herinnert aan de ontradingsrol van de nucleaire macht, aan de hand van verwijzingen naar het Strategisch Concept, het Platform van Den Haag en de voorlopige besluiten van Noordwijk.

Het standpunt van de Belgische regering inzake de Franse nucleaire proeven is daarmee geenszins in tegenspraak.

Ter discussie staat hier immers niet het feit dat Frankrijk een nucleaire macht is binnen het kader van het Non-Proliferatieverdrag, het Strategisch Concept en het Platform van Den Haag, maar wel de vraag of de ondergrondse kernproeven die Frankrijk recent heeft uitgevoerd al dan niet politiek opportuun zijn, na de besluiten van de Verlengingsconferentie van het Non-Proliferatieverdrag in april 1995.

De Belgische regering betwist, zoals vele landen binnen de EU en Alliantie, die wenselijkheid, en motiveert hiermee haar houding in de Verenigde Naties.

De Belgische regering neemt tegelijkertijd echter ook nota van de Franse verbintenis om zich in de loop van 1996 aan te sluiten bij de nul-optie, in het kader van het afsluiten van een verdrag tot volledig verbod op kernproeven.

Vraag nr. 28 van de heer Boutmans d.d. 12 januari 1996 (N.):

Veiligheidsonderzoeken. — Veiligheidsattesten.

De Staatsveiligheid en militaire veiligheid voeren voor de NAVO, de WEU en Eurocontrol veiligheidsonderzoeken uit met betrekking tot personen en firma's om veiligheidsattesten te kunnen uitreiken.

1. Bestaan er verschillen tussen de veiligheidsattesten van de NAVO, de WEU en Eurocontrol? Op welk vlak en om welke reden?

2. Waarom en op welke grond moeten er veiligheidsonderzoeken voor de WEU en Eurocontrol gebeuren? Welke personen, ambtenaren, organisaties, installaties en firma's moeten er voor de veiligheidsattesten van de WEU en Eurocontrol onderzocht worden?

3. Zijn de veiligheidsonderzoeken voor de WEU en Eurocontrol ook gebaseerd op de veiligheidsrichtlijnen CD 238.1 van de Eerste minister van 8 april 1960 en de NAVO-richtlijnen (C-M(55)15)? Zo neen, op basis van welke nationale en internationale richtlijnen zijn ze dan wel gebaseerd?

L'honorable ministre peut-il confirmer que le point de vue du gouvernement belge implique que la défense européenne doit nécessairement utiliser le parapluie nucléaire français et britannique? Comment ce point de vue est-il conciliable avec la lutte contre les essais nucléaires français? Les choses sont-elles actuellement ainsi que des options de politique étrangère aussi importantes sont définies exclusivement au sein du gouvernement belge? Ce point de vue n'est-il pas contraire aux propos antérieurs de l'honorable ministre?

Réponse: La France et la Grande-Bretagne, États membres de l'OTAN, de l'Union européenne et de l'Union de l'Europe occidentale, disposent d'armes nucléaires dans le cadre du Traité de non-prolifération et en conformité avec le Concept stratégique de l'OTAN et de la Plate-forme de La Haye.

Le Concept stratégique souligne que le rôle fondamental des armes nucléaires consiste en la dissuasion et qu'il est donc de nature politique. La Plate-forme de La Haye y ajoute que la stratégie de dissuasion et la défense doivent fonder leur efficacité et leur crédibilité sur une juste combinaison d'armements nucléaire et conventionnel.

La validité de ces principes a encore été confirmée dans les conclusions préliminaires sur la formulation d'une politique commune européenne de défense, lors du Conseil ministériel de l'UEO à Noordwijk, le 14 novembre 1994.

Le Conseil ministériel de l'UEO a approuvé le 14 novembre 1995 à Madrid le Concept commun des conditions de sécurité en Europe, un document général qui a été élaboré à l'UEO, en concertation avec les partenaires associés de l'Europe centrale et orientale. Ce document contient, avec l'approbation de tous les membres de plein droit de l'UEO, donc aussi la Belgique, un passage qui rappelle le rôle de dissuasion de la force nucléaire, sur la base de références au Concept stratégique, à la Plate-forme de La Haye et aux conclusions préliminaires de Noordwijk.

La position de la Belgique en ce qui concerne les essais nucléaires français n'est nullement contradictoire avec ce qui précède.

Car l'objet du débat n'est pas la situation de la France en tant que force nucléaire dans le cadre du Traité de non-prolifération, du Concept stratégique et de la Plate-forme, mais la question de savoir si les essais nucléaires souterrains que la France a effectués récemment sont politiquement opportuns, vu les conclusions de la Conférence de reconduction du Traité de non-prolifération d'avril 1995.

Or, le gouvernement belge conteste, tout comme de nombreux États membres de l'Union européenne et de l'Alliance atlantique, l'opportunité de ces essais. C'est ainsi que le gouvernement belge justifie sa position aux Nations unies.

Cependant, le gouvernement belge prend note de l'engagement de la France de se joindre à l'option zéro dans le courant de l'année 1996, dans le cadre de la conclusion d'un traité interdisant tous les essais nucléaires.

Question n° 28 de M. Boutmans du 12 janvier 1996 (N.):

Enquêtes de sécurité. — Certificats de sécurité.

La Sûreté de l'État et la sécurité militaire réalisent, pour l'OTAN, pour l'UEO et pour Eurocontrol, des enquêtes de sécurité concernant des personnes et des firmes en vue de l'octroi de certificats de sécurité.

1. Les certificats de sécurité de l'OTAN, de l'UEO et d'Eurocontrol diffèrent-ils? Si oui, sur quel point et pour quelle raison?

2. Pour quelle raison et sur quelle base les enquêtes de sécurité de l'UEO et Eurocontrol doivent-elles être réalisées? Quelles sont les personnes, les fonctionnaires, les organisations, les installations et les firmes qui doivent être soumis à une enquête pour ce qui est de l'octroi des certificats de sécurité de l'UEO et d'Eurocontrol?

3. Les enquêtes de sécurité pour l'UEO et Eurocontrol sont-elles également réalisées en application des directives de sécurité CD 238.1 du Premier ministre, du 8 avril 1960, et des directives de l'OTAN (C-M(55)15)? Dans la négative, sur quelles directives nationales et internationales sont-elles fondées?

4. Welke rol speelt de Nationale Veiligheidsverheid (NVO) in de veiligheidsattesten voor de WEU en Eurocontrol?

Antwoord: Ik heb de eer het geachte lid het volgende mede te delen.

1. Er zijn geen inhoudelijke verschillen tussen een NAVO-veiligheidsattest, een WEU-veiligheidsattest en een Eurocontrol-veiligheidsattest.

2. Iedereen die de noodzaak tot kennisname heeft van geklassificeerde WEU- of Eurocontrol-informatie dient voorafgaandelijk onderworpen te worden aan een veiligheidsonderzoek in toepassing van de veiligheidsreglementering van de WEU of van Eurocontrol.

3. De veiligheidsonderzoeken in het kader van de WEU steunen op de resolutie C (90)53, goedgekeurd door de WEU-Raad van 21 mei 1990. De veiligheidsonderzoeken in het kader van Eurocontrol steunen op de multilaterale overeenkomst van 18 november 1969 tot beveiliging van gerubriceerde Eurocontrol-gegevens.

4. Het is de Nationale Veiligheidsverheid die de voornoemde veiligheidsattesten aflevert.

Minister van Sociale Zaken

Vraag nr. 39 van de heer Anciaux d.d. 30 november 1995 (N.):

Statuut van de leden van de sociale inspecties.

Steeds vaker hoort men ernstige bedenkingen bij het werk dat door de sociale inspecties wordt volbracht. Enerzijds is dit werk zeker en vast onontbeerlijk in de strijd tegen de sociale fraude, anderzijds kunnen de werkzaamheden toch ook niet zonder duidelijke regels plaatsvinden. Bovendien lijkt het erop dat er verschillende soorten sociale inspecties bestaan.

Kan de geachte minister me meedelen of er inderdaad verschillende categorieën van sociale inspecteurs zijn? Vallen ze allen onder de Rijksdienst voor sociale zekerheid? Hebben de sociale inspecteurs het statuut van gerechtelijk inspecteur? Welke zijn de regels waaraan deze inspecteurs zich te houden hebben in verband met huiszoekingen in particuliere woningen en in handelszaken? Hoeveel personen werken in de sociale inspecties? In welke sectoren worden de onderzoeken uitgevoerd? Gaat het hoofdzakelijk over de middenstandsector? Hoeveel onderzoeken werden het laatste jaar door de sociale inspecties uitgevoerd?

Antwoord: De bevoegdheden van de sociale inspecteurs zijn bepaald door de wet van 16 november 1972 betreffende de Arbeidsinspectie.

Wat betreft de strijd tegen de sociale fraude, inzonderheid het toezicht op het vlak van de naleving van de RSZ-wetgeving (wet van 27 juni 1969) staan de volgende twee inspectiediensten onder het gezag of het toezicht van de minister onder wiens bevoegdheid de Sociale Voorzorg valt:

— De dienst Sociale Inspectie van het ministerie van Sociale Zaken, Volksgezondheid en Leefmilieu;

— De inspectiedienst van de Rijksdienst voor sociale zekerheid.

De ambtenaren van beide diensten oefenen dit toezicht uit overeenkomstig de bepalingen van bovengenoemde wet. Zij hebben niet de hoedanigheid van officier van gerechtelijke politie.

De onderzoeken bestrijken alle economische sectoren.

Het personeelskader omvat:

— Voor de Sociale Inspectie: 38 inspecteurs, 176 adjunct-inspecteurs;

— Voor de inspectiedienst RSZ: 18 inspecteurs, 92 adjunct-inspecteurs.

Het aantal uitgevoerde onderzoeken in 1994 bedroeg ongeveer 15 000 (inspectieonderzoeken) voor de Sociale Inspectie en ongeveer 36 000 (inspectieonderzoeken + administratieve controles) voor de inspectiedienst van de RSZ.

4. Quel est le rôle de l'Autorité nationale de sécurité (ANS) en ce qui concerne l'octroi des certificats de sécurité pour l'UEO et Eurocontrol?

Réponse: J'ai l'honneur de communiquer à l'honorable membre ce qui suit.

1. Il n'y a pas de différence de fond entre les certificats de sécurité pour l'OTAN, pour l'UEO ou pour Eurocontrol.

2. Toute personne qui a le besoin de connaître des informations classifiées de l'UEO ou d'Eurocontrol, doit préalablement être soumise à une enquête en application du règlement de sécurité de l'UEO ou de l'Eurocontrol.

3. Les enquêtes de sécurité dans le cadre de l'UEO se basent sur la résolution C(90)53, approuvée par le Conseil de l'UEO le 21 mai 1990. Les enquêtes de sécurité dans le cadre d'Eurocontrol se basent sur l'accord multilatéral du 18 novembre 1969, relatif à la protection des matières Eurocontrol.

4. Il appartient à l'Autorité nationale de sécurité de délivrer les certificats de sécurité susmentionnés.

Ministre des Affaires sociales

Question n° 39 de M. Anciaux du 30 novembre 1995 (N.):

Statut des membres des inspections sociales.

On se pose de plus en plus souvent de sérieuses questions concernant le travail qu'accomplissent les inspections sociales. Ce travail est bien sûr absolument indispensable dans la lutte contre la fraude sociale, mais il ne peut pas pour autant échapper à l'application de règles précises. Il semble, de plus, qu'il existe plusieurs types d'inspections sociales.

L'honorable ministre peut-elle me dire s'il existe effectivement différentes catégories d'inspecteurs sociaux? Relèvent-elles toutes de l'Office national de sécurité sociale? Les inspecteurs sociaux ont-ils le statut d'inspecteur judiciaire? Quelles sont les règles que ces inspecteurs doivent observer en ce qui concerne les perquisitions dans des logements privés et en matière commerciale? Combien y a-t-il de personnes qui travaillent au sein des inspections sociales? Dans quels secteurs les enquêtes sont-elles effectuées? S'agit-il principalement du secteur des classes moyennes? À combien d'enquêtes les inspections sociales ont-elles procédé l'année dernière?

Réponse: Les compétences des inspecteurs sociaux sont fixées par la loi du 16 novembre 1972 relative à l'Inspection du travail.

En ce qui concerne la lutte contre la fraude sociale, notamment la surveillance du respect de la législation ONSS (loi du 27 juin 1969), les deux services d'inspection suivants se trouvent sous l'autorité ou la tutelle du ministre qui a la Prévoyance sociale dans ses attributions:

— Le service Inspection sociale du ministère des Affaires sociales, de la Santé publique et de l'Environnement;

— Le service d'Inspection de l'Office national de sécurité sociale.

Les fonctionnaires de ces deux services effectuent cette surveillance conformément aux dispositions de la loi précitée. Ils n'ont pas la qualité d'officier de police judiciaire.

Les enquêtes portent sur l'ensemble des secteurs économiques.

Le cadre du personnel comprend:

— Pour l'Inspection sociale: 38 inspecteurs, 176 inspecteurs adjoints;

— Pour le service d'Inspection ONSS: 18 inspecteurs, 92 inspecteurs adjoints.

Le nombre d'enquêtes menées s'élevait en 1994 à environ 15 000 (enquêtes d'inspection) pour l'Inspection sociale et à environ 36 000 (enquêtes d'inspection + contrôles administratifs) pour le service d'inspection de l'ONSS.

Meer gedetailleerde gegevens over de aard en het aantal onderzoeken van de Sociale Inspectie zijn opgenomen in het jaarverslag van de dienst, waarvan telkens een exemplaar wordt overgemaakt aan de voorzitters van Kamer en Senaat.

Wat de RSZ betreft is in het jaarverslag van deze instelling een hoofdstuk gewijd aan de activiteiten van de inspectiedienst.

Minister van Landbouw en de Kleine en Middelgrote Ondernemingen

Kleine en Middelgrote Ondernemingen

Vraagnr. 15 van mevrouw de Bethune d.d. 6 december 1995 (N.):

Vrouwen. — Beleidsintenties.

De vierde UNO-Vrouwenconferentie in Peking, begin september 1995, betekent een krachtige en mondiale impuls ter verbetering van de rechten en de positie van de vrouw.

De platformtekst voor actie van deze conferentie bevat immers een hele reeks concrete doelstellingen en maatregelen teneinde een gelijke deelname van vrouwen en mannen aan het maatschappelijk, cultureel en economisch leven te realiseren.

Ook België heeft deze tekst aanvaard en heeft er zich bijgevolg toe verbonden de erin vervatte doelstellingen en maatregelen te vertalen in haar beleid.

Vanuit een gender-dimensie bekeken bevat de beleidsnota van de minister van Landbouw en de Kleine en Middelgrote Ondernemingen geen expliciete beleidsprioriteit naar vrouwen toe.

Nochtans kan er, in het licht van de vierde Vrouwenconferentie, op verschillende domeinen, gelegen binnen de bevoegdheidssfeer van de minister, gewerkt worden aan het verbeteren van de situatie van vrouwen.

Zo denken wij bijvoorbeeld aan het sociaalrechtelijk statuut van de vrouwelijke zelfstandigen, de vrouwen met een eigen zaak, de landbouwersvrouwen en de meewerkende echtgenote.

Wij denken bijvoorbeeld ook aan de gelijke toegang voor vrouwen tot kapitaal, gelijke kansen voor vrouwelijke starters en de kwaliteit van de arbeid van vrouwen.

Een ander aandachtspunt betreft de noodzaak om aan vrouwen die in deze sector als werknemster tewerkgesteld zijn dezelfde rechten en kansen te geven als hun mannelijke collega's.

Belangrijk is tevens het harmonisch samengaan van arbeid en gezin, ook voor de zelfstandigen en de mensen met een eigen zaak. Ook in deze sector is het een uitdaging om een nieuw sociaal contract tussen vrouwen en mannen te realiseren waarbij ook mannen een grotere stap zetten in de richting van meer evenwicht tussen gezin, arbeid en vrije tijd en de arbeidscultuur geheroriënteerd wordt.

Graag had ik dan ook van de geachte minister een antwoord vernomen op volgende vragen:

1. Wat zijn zijn concrete beleidsintenties naar vrouwen toe?
2. Hoe denkt hij werk te maken van de aanbevelingen die werden opgenomen in de platformtekst voor actie van de vierde UNO-Vrouwenconferentie?
3. Zal hij in zijn kabinet en/of administratie een medewerk(st)er of (werk)groep uitdrukkelijk belasten met het opvolgen van de gender-dimensie in zijn beleid?

Antwoord: Het KMO-beleidsplan heeft onder meer de betrachting het vertrouwen in de KMO's (vooral familiale ondernemingen) in de toekomst te herstellen. De verschillende initiatieven om dit te bereiken, richten zich zonder onderscheid op mannen en vrouwen.

Des données plus détaillées au sujet de la nature et du nombre d'enquêtes de l'Inspection sociale sont reprises dans le rapport annuel du service, dont un exemplaire est transmis aux présidents de la Chambre et du Sénat.

En ce qui concerne l'ONSS, un chapitre du rapport annuel de cet organisme est consacré aux activités du service d'inspection.

Ministre de l'Agriculture et des Petites et Moyennes Entreprises

Petites et Moyennes Entreprises

Question n° 15 de Mme de Bethune du 6 décembre 1995 (N.):

Femmes. — Intentions politiques.

La quatrième Conférence de l'ONU sur les femmes, qui s'est tenue à Pékin au début du mois de septembre 1995, fournit, à l'échelle mondiale, un puissant incitant à améliorer les droits et la situation de la femme.

Le programme d'action issu de cette conférence prévoit en effet toute une série de mesures et d'objectifs concrets en vue de réaliser une participation égale des femmes et des hommes à la vie sociale, culturelle et économique.

La Belgique a également approuvé ce texte et elle s'est, dès lors, engagée à inscrire, dans ses options politiques, les objectifs et les mesures qu'il prévoit.

Lorsque l'on examine la note de politique du ministre de l'Agriculture et des Petites et Moyennes Entreprises sous l'angle de la différenciation hommes-femmes, l'on n'y trouve aucune priorité politique en faveur des femmes.

Pourtant, il y a divers domaines qui sont du ressort du ministre, dans lesquels l'on peut œuvrer, dans le prolongement de la quatrième Conférence de l'ONU sur les femmes, pour une amélioration de la situation de celles-ci.

À cet égard, nous pensons, par exemple, au statut social des femmes indépendantes, aux femmes qui gèrent leur propre entreprise, aux femmes d'agriculteurs et aux épouses qui assistent leur mari.

Nous pensons également à l'égalité d'accès au capital pour les femmes, à l'égalité des chances pour les femmes qui créent une nouvelle entreprise et à la qualité du travail des femmes.

Un autre point concerne la nécessité d'accorder aux femmes qui occupent un emploi dans ce secteur les mêmes droits et les mêmes chances que leurs collègues masculins.

Il importe également que l'on arrive à faire en sorte que les gens et même les personnes qui gèrent leur propre entreprise puissent concilier de façon harmonieuse le travail et la famille. Dans ce secteur également, la conclusion entre les hommes et les femmes d'un nouveau contrat social dans le cadre duquel les hommes réalisent également un pas plus significatif en faveur d'un plus grand équilibre entre la famille, le travail et les loisirs, qui permette de réorienter la culture du travail, constitue un véritable défi.

C'est pourquoi j'aimerais que l'honorable ministre me dise :

1. Quelles sont concrètement ses intentions politiques vis-à-vis des femmes;
2. Comment il entend mettre en œuvre les recommandations du programme d'action de la quatrième Conférence de l'ONU sur les femmes;
3. S'il envisage de charger expressément un(e) collaborateur(trice) ou un groupe (de travail), au sein de son cabinet et/ou de son administration, du suivi des points qui sont liés à la différenciation hommes-femmes de sa politique.

Réponse: Le plan de politique PME vise entre autres à restaurer la confiance dans les PME (surtout dans les entreprises familiales). Les différentes initiatives pour atteindre cet objectif s'adressent sans distinction aux hommes et aux femmes.

Als minister van Landbouw en Kleine en Middelgrote Ondernemingen heb ik weinig bevoegdheden inzake maatschappelijk en cultureel leven. Toch vallen er een aantal wetten onder mijn bevoegdheid met maatschappelijke en culturele gevolgen. Inderdaad, de wetten op de wekelijkse rustdag in nering en ambacht (22 juni 1960) en op de verplichte avondsluiting in handel, ambacht en dienstverlening (24 juli 1973) zijn belangrijk wat de deelname van zelfstandige mannen, vrouwen en hun familie aan het maatschappelijke en culturele leven betreft.

Tijdens het salon Agribex, dat plaatsvindt van 11 tot 18 februari 1996, organiseert mijn departement ten behoeve van landbouwers en landbouwsters, een informatiecampaignede over het statuut van de meehelpende echtgenoot.

Ik heb geen medewerker(ster) aangeduid die belast is met het onderzoek naar de gevolgen van mijn beleid op personen van het ene of het andere geslacht.

Vraag nr. 17 van de heer Olivier d.d. 9 januari 1996 (N.):

Ambulante handel.

De nieuwe wet op de ambulante handel en het uitvoeringsbesluit van 3 april 1995 heeft bij de marktkramers heel wat kwaad bloed gezet.

Voorafgaand aan het opstellen van de nieuwe wet en het uitvoeringsbesluit dat bepaalt dat de marktkramer elk jaar opnieuw zijn vaste standplaats en abonnement moet aanvragen aan het gemeentebestuur is voor hen onaanvaardbaar.

Er wordt gewezen op het feit dat markten zonder vaste standplaatsen onleefbaar en klant-onvriendelijk zijn en op termijn zelfs zullen verdwijnen.

De openbare markt heeft nood aan betrouwbare mensen die reeds lange tijd op de markt staan, goed zijn uitgerust en over een gebalanceerd assortiment beschikken om een vast cliënteel te bedienen.

Met de nieuwe wet en het desbetreffende uitvoeringsbesluit verdwijnt de zekerheid en continuïteit van het marktkramersberoep met alle gevolgen vanden dien voor toekomstige investeringen en tewerkstelling.

Graag had ik van de geachte minister een antwoord op volgende vragen:

1. Erkent hij de geschetste problematiek?
2. Vond voorafgaand aan het opstellen van de nieuwe wet en het uitvoeringsbesluit ter zake overleg plaats met de beroepsverenigingen van en voor markthandelaars? Zo ja, met welke beroepsverenigingen en zo nee, waarom niet?
3. Wat is de *ratio legis* van de nieuwe wet en het vermelde uitvoeringsbesluit?
4. Vreest hij niet voor de tewerkstelling en de investeringen in deze sector en op termijn zelfs voor het verdwijnen van de openbare markt?
5. Is hij bereid om, na overleg met de beroepsverenigingen, een aantal bijsturingen door te voeren?

Antwoord: Ik heb de eer het geachte lid het volgende te melden.

Met het oog op het voorkomen van de door u geschetste problematiek heb ik aan mijn diensten de opdracht gegeven om, in overleg met de representatieve beroepsverenigingen, een passende wijziging van het koninklijk besluit van 3 april 1995 tot uitvoering van de wet van 25 juni 1993 betreffende de uitoefening van ambulante activiteiten en de organisatie van openbare markten, voor te stellen.

Op deze wijze zullen de tewerkstelling en de investeringen in de betrokken sector kunnen behouden blijven.

Bien que, en tant que ministre de l'Agriculture et des Petites et Moyennes Entreprises, je dispose de compétences peu étendues en ce qui concerne la vie sociale et culturelle, un certain nombre de lois relevant de ma compétence ont des répercussions sociales et culturelles. En effet, les lois relatives au jour de repos hebdomadaire dans le commerce et l'artisanat (22 juin 1960) et à la fermeture obligatoire du soir dans le commerce, l'artisanat et les services (24 juillet 1973) revêtent une grande importance pour ce qui est de la participation des indépendant(e)s et de leur famille à la vie sociale et culturelle.

Mon département fait une campagne d'information sur le statut du conjoint aidant au salon Agribex, qui se tient du 11 au 18 février 1996 et qui réunit les agriculteurs et les agricultrices.

Je n'ai pas désigné de collaborateur(trice) chargé(e) plus expressément d'étudier les répercussions de ma politique sur les personnes de l'un ou de l'autre sexe.

Question n° 17 de M. Olivier du 9 janvier 1996 (N.):

Commerce ambulant.

La nouvelle loi sur le commerce ambulant et l'arrêté d'exécution du 3 avril 1995 ont provoqué la colère de ceux qui pratiquent ce type de commerce.

C'est surtout l'article 38 de l'arrêté d'exécution précité qu'ils ne peuvent pas accepter, car il prévoit que le commerçant forain doit introduire chaque année auprès de l'administration communale, une nouvelle demande d'emplacement fixe et d'abonnement.

L'on souligne que l'atmosphère qui règne sur les marchés qui ne sont pas organisés selon le système des emplacements fixes est invivable et gênante pour les clients, et que ces marchés sont même voués à disparaître à terme.

Les marchés publics ont besoin de personnes fiables qui ont déjà depuis longtemps un étal sur le marché, qui sont bien équipées et qui disposent d'un assortiment équilibré leur permettant de servir une clientèle constante.

Avec la nouvelle loi et l'arrêté pris en vue de son exécution, la sécurité et la continuité de la profession de commerçant forain disparaissent avec toutes les conséquences qui s'ensuivent pour ce qui est des investissements futurs et de l'emploi.

J'aimerais que l'honorable ministre réponde aux questions suivantes:

1. Réconnaît-il l'existence des problèmes abordés?
2. S'est-on concerté en la matière avec les associations professionnelles des commerçants forains, avant de procéder à la rédaction de la nouvelle loi et de l'arrêté d'exécution? Dans l'affirmative, avec quelles associations professionnelles; dans la négative, pourquoi ne l'a-t-on pas fait?
3. Quelle est la *ratio legis* de la nouvelle loi et de son arrêté d'exécution?
4. Ne craint-il pas une baisse du niveau de l'emploi et des investissements dans ce secteur, voire la disparition à terme du marché public?
5. Est-il disposé à procéder à un certain nombre de réorientations, après concertation avec les associations professionnelles?

Réponse: J'ai l'honneur de communiquer à l'honorable membre ce qui suit.

Afin d'aller au-devant des difficultés que vous évoquez, j'ai chargé mes services de proposer, en concertation avec les organisations professionnelles représentatives, une modification adéquate de l'arrêté royal du 3 avril 1995 portant exécution de la loi du 25 juin 1993 sur l'exercice d'activités ambulantes et l'organisation des marchés publics.

De cette manière l'emploi et les investissements seront maintenus dans le secteur concerné.

Minister van Vervoer

Vraag nr. 11 van de heer Anciaux d.d. 19 oktober 1995 (N.):

Taalgebruik voor omroepen op de treinen.

Ter attentie van de treinreizigers worden er door het personeel van de NMBS regelmatig mededelingen omgeroepen op de treinen.

Kan de geachte minister mij meedelen welke regels hiervoor gehanteerd worden? Hoe wordt de taalwetgeving op een correcte wijze uitgevoerd? Houdt men rekening met het taalregime van het grondgebied waarop men zich bevindt? Welke controle heeft de geachte minister betreffende de naleving van de taalwetgeving?

Antwoord: Voor de berichten aan de reizigers via de geluidsinstallaties aan boord van de treinen drukt het NMBS-personeel zich in regel uit als volgt:

— Aan de hand van aankondigingsfiches, opgesteld per treinrelatie, voor voorziene mededelingen;

— Aan de hand van type-teksten, die kunnen gebruikt worden als leidraad, bij mededelingen bij ongeregeld verkeer; deze type-teksten kunnen volgens de omstandigheden aangepast worden.

Deze mededelingen geschieden overeenkomstig de taalwetgeving met name:

- In ééntalige taalgebieden in de taal van dit gebied;
- In ééntalige gebieden met taalfaciliteiten in beide talen met voorrang voor de taal van het taalgebied;
- In het Brussels Hoofdstedelijk Gewest in het Nederlands en het Frans, waarbij de treinwachter de taal van voorrang kiest.

Krachtens artikel 23 van de wet van 21 maart 1991 betreffende de omvorming van sommige economische overheidsbedrijven ziet de minister onder wiens bevoegdheid het overheidsbedrijf ressorteert toe op de naleving van de wet.

Vraag nr. 15 van de heer Anciaux d.d. 14 november 1995 (N.):

Sociale situatie van het personeel bij de NMBS.

De laatste weken komt het beleid rond de NMBS steeds meer in opspraak. Enerzijds heeft men de enorme investeringen voor de HST en de enorme besparingen binnen het binnenlandse net, anderzijds zijn er de sociale onrusten, de stakingen, de voorziene besparingen binnen het personeel. Het is niet zo eenvoudig meer een juist beeld te krijgen van de situatie binnen de spoorwegen. Moet men afgaan op de uitleg die verstrekt wordt door de vakbonden? Hoe zit het juist met de al dan niet verworven rechten van het personeel? Om een duidelijk beeld te krijgen, verzoek ik de geachte minister mij volgende gegevens mee te delen.

Welke zijn de huidige loonschalen die binnen de NMBS gehanteerd worden? Over welke sociale voordelen (ziekenkasbijdragen en -voordelen, omstandigheidsverlof, gewone verlofdagen, compensaties voor overuren, pensioenregeling, extra legale voordelen en pensioenen) beschikt het personeel, of sommige categorieën van het personeel binnen de NMBS? Worden er bepaalde voordelen ook nog na de op pensioenstelling behouden? Voor wie en welke? Welke voordelen worden toegekend door middel van het gratis ter beschikking stellen van vervoercoupons voor binnen- en buitenland? Hoeveel procent van het personeel wordt vervroegd op pensioen gesteld? Over welke categorieën en hoeveelheden gaat dit? Welke zijn de respectievelijke scholingsgraden die aan de verschillende loonschalen worden gekoppeld? Zijn er specifieke fiscaal vrijgestelde bedragen binnen de bruto-uitkeringen? Hoe verlopen die loonschalen in functie van de duur van de loopbaan?

Ministre des Transports

Question n° 11 de M. Anciaux du 19 octobre 1995 (N.):

Emploi des langues dans les communications faites dans les trains.

Le personnel de la SNCB diffuse régulièrement, dans les trains, des communications destinées aux voyageurs.

L'honorable ministre peut-il me dire quelles sont les règles applicables en la matière? Que doit-on faire pour respecter la législation sur l'emploi des langues? Tient-on compte du régime linguistique du territoire sur lequel se trouve le train? De quels moyens de contrôle le ministre dispose-t-il pour faire respecter la législation sur l'emploi des langues?

Réponse: Pour les avis aux voyageurs via l'installation de signalisation, le personnel de la SNCB s'exprime normalement comme suit:

— À l'aide de fiches d'annonces établies par relation, pour des informations prévues;

— À l'aide de textes-types qui peuvent être utilisés comme fil conducteur, lors de communication en cas de perturbation du trafic; ces textes-types peuvent être adaptés suivant les circonstances.

Les communications sont conformes à la législation linguistique à savoir:

- Dans les régions unilingues, dans la langue de la région;
- Dans les régions unilingues avec facilités, dans les deux langues avec priorité pour la langue de la région;
- Dans la région de Bruxelles-Capitale, en néerlandais et en français, le personnel d'accompagnement ayant le choix de la langue prioritaire.

En vertu de l'article 23 de la loi du 21 mars 1991, portant réforme de certaines entreprises publiques économiques, le ministre dont relève l'entreprise publique veille au respect de la loi.

Question n° 15 de M. Anciaux du 14 novembre 1995 (N.):

Situation sociale du personnel de la SNCB.

Ces dernières semaines, la politique relative à la SNCB soulève de plus en plus de critiques. Il faut tenir compte, d'une part, des investissements énormes qui sont nécessaires au TGV et des économies considérables que l'on entend réaliser en ce qui concerne le réseau intérieur, et, d'autre part, des troubles sociaux, des grèves, des assainissements prévus en matière de personnel. Il n'est plus très facile de se faire une idée correcte de la situation au sein des chemins de fer. Doit-on admettre les explications des syndicats? Qu'en est-il exactement des droits acquis ou non du personnel? J'aimerais demander à l'honorable ministre de me communiquer les données indiquées ci-dessous, pour que je puisse me faire une idée plus claire des choses.

Quels sont les barèmes actuels au sein de la SNCB? De quels avantages sociaux (cotisations aux caisses mutuelles et avantages offerts par celles-ci, congé de circonstance, jours de congé normaux, compensations pour heures supplémentaires, régime des pensions, avantages extra-légaux et pensions extra-légales) le personnel ou certaines catégories de personnel de la SNCB bénéficient-ils? Y a-t-il des avantages dont ils continuent à bénéficier après leur mise à la retraite? Si oui, quels sont les avantages, et qui continue à en bénéficier? Quels sont les avantages attribués par le biais de la mise à la disposition gratuite de coupons de transport intérieur et de transport à l'étranger? Quel est le pourcentage du personnel qui est mis à la retraite anticipée? De quelles catégories de personnel s'agit-il et de combien de personnes par catégorie s'agit-il? Quels sont les niveaux de formation auxquels correspondent les divers barèmes? Y a-t-il une partie des allocations brutes qui est spécifiquement exemptée d'impôts? Comment les barèmes évoluent-ils en fonction de la durée de la carrière?

Antwoord: De door het geachte lid gestelde vragen hebben betrekking op een groot deel van de statutaire en reglementaire bepalingen die de toestand van het NMBS-personeel regelen.

Gezien de complexiteit en de omvang van deze materies is niet mogelijk erop te antwoorden in het bestek van een parlementaire vraag.

Om het geacht lid beter te informeren wordt een samenvattende documentatie betreffende de hiervoor bedoelde statutaire en reglementaire bepalingen te zijner beschikking gelegd op de griffie van de Senaat.

Vraag nr. 16 van mevrouw de Bethune d.d. 27 november 1995 (N.):

Wet van 20 juli 1990. — Evenwichtige aanwezigheid van mannen en vrouwen in adviesorganen.

De wet van 20 juli 1990 beoogt de evenwichtige aanwezigheid van mannen en vrouwen in adviesorganen te bevorderen.

Deze wet vaardigde een eerste concrete algemene maatregel uit die slaat op alle organen die in hoofdzaak tot doel hebben advies te verlenen op het federale beleidsniveau.

Het regelt de voordrachtprocedure van kandidaten tot een adviesorgaan op die wijze dat door elke voordragende instantie de kandidatuur van minstens één man en één vrouw dient te worden voorgedragen voor elk te begeven mandaat (artikel 2, § 1).

Hiervan kan slechts worden afgeweken indien er onmogelijk aan kan worden voldaan en mits uitdrukkelijke motivering, opgenomen in de benoemingsakte (artikel 2, § 2).

In 1991 bracht de regering een schriftelijk verslag aan de Wetgevende Kamers over de uitvoering van deze wet.

Thans is deze problematiek weer bijzonder actueel.

De platformtekst voor actie van de vierde UNO-Wereldconferentie voor vrouwen (Peking, september 1995), die door België werd aanvaard, stelt immers dat de verschillende landen een evenwichtige aanwezigheid van mannen en vrouwen dienen na te streven in alle beleidsorganen.

Meer in het bijzonder heeft de regering zich in haar programma ertoe verbonden een initiatief te nemen om de aanwezigheid van vrouwen in publieke advies- en beheersorganen te stimuleren.

Graag had ik dan ook van de geachte minister een antwoord op volgende vragen gekregen:

1. Welke is de lijst van de adviesorganen, ressorterend onder zijn bevoegdheid, die onder de toepassing vallen van bovenvermelde wet van 20 juli 1990?

2. Welke is de respectieve verhouding (anno 1995) tussen mannen en vrouwen in de door de eerste vraag geïmplementeerde adviesorganen in de functie van voorzitter(s), effectief lid en plaatsvervangend lid?

3. Voor welke adviesorganen waren er, sinds het aantreden van deze regering, overeenkomstig artikel 2, § 1, van deze wet, één of meerdere mandaten te begeven?

4. Werd door elke voordragende instantie de verplichting nageleefd per mandaat de kandidaturen van minstens één man en één vrouw voor te dragen?

5. In hoeveel gevallen werd hierbij beroep gedaan op artikel 2, § 2, van de wet?

Antwoord: Wat de adviesorganen van de verschillende centrale besturen van het ministerie van Verkeer en Infrastructuur waarvoor ik bevoegd ben betreft, heb ik de eer het geachte lid het volgende mede te delen.

Voor de Algemene Diensten

1. Departementale raad van beroep:

— Leden: 9 mannen, 3 vrouwen;

— Plaatsvervangende leden: 8 mannen, 4 vrouwen.

2. Departementale stagecommissie:

— Voorzitters: 2 mannen;

Réponse: Les questions posées par l'honorable membre concernent une grande partie des dispositions statutaires et réglementaires réglant la situation du personnel de la SNCB.

Étant donné la complexité et l'ampleur de ces matières, il n'est pas possible d'y répondre dans le cadre d'une question parlementaire.

Aussi, pour informer au mieux l'honorable membre, une documentation synthétisant les dispositions statutaires et réglementaires précitées est mise à sa disposition au greffe du Sénat.

Question n° 16 de Mme de Bethune du 27 novembre 1995 (N.):

Loi du 20 juillet 1990. — Présence équilibrée d'hommes et de femmes dans les organes possédant une compétence d'avis.

La loi du 20 juillet 1990 vise à promouvoir la présence équilibrée d'hommes et de femmes dans les organes consultatifs.

Cette loi a promulgué une première mesure concrète à caractère général qui s'étend à tous les organes qui ont parmi leurs compétences, à titre principal, le pouvoir de donner des avis au niveau du pouvoir fédéral.

Elle fixe la procédure de présentation des candidats à un organe consultatif de telle manière que chaque instance chargée de présenter les candidatures est tenue de présenter pour chaque mandat la candidature d'au moins un homme et une femme (article 2, § 1^{er}).

Il ne peut être dérogé à cette condition que lorsqu'il est impossible d'y satisfaire et moyennant une motivation spéciale ensuite dans l'acte de nomination (article 2, § 2).

En 1991, le gouvernement a présenté un rapport écrit aux Chambres législatives sur l'application de cette loi.

Cette problématique est aujourd'hui à nouveau au centre de l'actualité.

Le texte du programme d'action de la quatrième Conférence mondiale de l'ONU sur les femmes (Pékin, septembre 1995), qui a été adopté par la Belgique, prévoit en effet que les différents pays doivent s'efforcer de réaliser une présence équilibrée des hommes et des femmes dans tous les organes de pouvoir.

Plus particulièrement, le gouvernement s'est engagé dans son programme à prendre une initiative en vue d'encourager la présence des femmes dans les organes consultatifs et les organes de gestion.

L'honorable ministre pourrait-il dès lors me dire:

1. Quelle est la liste des organes consultatifs relevant de sa compétence qui entrent dans le champ d'application de la loi du 20 juillet 1990 précitée;

2. Quelles sont les proportions respectives d'hommes et de femmes (en 1995) dans les organes visés dans la première question en ce qui concerne les fonctions de président(e), membre effectif et membre suppléant;

3. Quels sont, depuis l'installation de l'actuel gouvernement, les organes consultatifs au sein desquels un ou plusieurs mandats étaient à pourvoir conformément à l'article 2, § 1^{er}, de ladite loi;

4. Si chaque instance chargée de présenter les candidatures a respecté l'obligation de présenter au moins un homme et une femme par mandat;

5. Dans combien de cas l'article 2, § 2, de la loi a été invoqué?

Réponse: À propos des organes consultatifs des différentes administrations centrales du ministère des Communications et de l'Infrastructure relevant de ma compétence, j'ai l'honneur de communiquer à l'honorable membre ce qui suit:

Pour les Services généraux

1. Chambre de recours départementale:

— Membres: 9 hommes, 3 femmes;

— Membres suppléants: 8 hommes, 4 femmes.

2. Commission de stage départementale:

— Présidents: 2 hommes;

- Leden: 2 mannen, 2 vrouwen;
- Plaatsvervangende leden: 6 mannen, 2 vrouwen.

Sedert het aantreden van deze regering, was er geen enkel mandaat te begeben bij deze organen.

Voor het Algemeen Secretariaat

In het kader van het Bureau voor Burgerlijke Verdedigingsplannen bestaan de volgende commissies en comités, die mede opgericht zijn door het ministerie van Landsverdediging:

1. Gemengd comité voor het vervoer te land (Comixter);
2. Gemengd comité voor het zeevervoer (Comixmar);
3. Gemengd comité voor het luchtvervoer (Comixair);
4. Interministeriële commissie voor het wegvervoer (CITR);
5. Interministeriële commissie voor de spoorwegen (CICF);
6. Interministeriële commissie voor de waterwegen (CIVN);
7. Interministeriële commissie voor de havens (CIP).

Deze comités en commissies zijn niet uitsluitend samengesteld uit ambtenaren van het ministerie van Verkeer en Infrastructuur, maar ook ambtenaren van andere departementen zoals Landsverdediging en Economische Zaken nemen eraan deel. Ze rapporteren zowel aan de minister van Landsverdediging als aan de minister van Vervoer.

Alle leden zijn mannen.

Sedert het aantreden van deze regering, is de samenstelling van deze commissies en comités niet gewijzigd.

Voor het Bestuur van de Luchtvaart

Het Nationaal Comité voor de Veiligheid van de Burgerlijke Luchtvaart.

Dit comité telt 17 leden: 14 mannen en 3 vrouwen.

De mandaten zijn verbonden aan de functie.

Sedert het aantreden van deze regering, was er geen enkel mandaat te begeben.

Voor het Bestuur van het Vervoer te land

1. Op het vlak van het wegvervoer: de Commissie voor wegvervoer.

- Voorzitter: 1 man;
- Plaatsvervangend voorzitter: 1 man;
- Leden: 10 mannen, 1 vrouw;
- Plaatsvervangende leden: 10 mannen, 2 vrouwen.

2. Op het vlak van de tussenpersonen in het goederenvervoer (transportorganisatoren): het Raadgevend Comité van de tussenpersonen op het gebied van het goederenvervoer.

Dit comité telt 19 vertegenwoordigers van de tussenpersonen (comissionaires, makelaars,...), 2 vertegenwoordigers van de gebruikers en 1 vertegenwoordiger van de minister. Momenteel is er geen vertegenwoordiger van de wegvervoerders aangeduid.

Het mandaat van vertegenwoordiger van de minister is inherent aan de functie van hoofd van de dienst tussenpersonen van het Bestuur van het Vervoer te land. Alle andere leden van het comité worden nominatief voorgedragen door de federatie of groepering die zij vertegenwoordigen en de minister.

Momenteel telt dit comité weinig vrouwelijke leden omdat in deze sector weinig vrouwen actief zijn, zodat het moeilijk is om vrouwelijke kandidaten te vinden.

3. Op het vlak van de binnenvaart, zijn er 3 vrachtencomités:

- Het Centraal Vrachtencomité;
 - Het Gewestelijk Vrachtencomité Antwerpen;
 - Het Gewestelijk Vrachtencomité Luik-Charleroi.
- Het Centraal Vrachtencomité is als volgt samengesteld:
- Voorzitter en plaatsvervangend voorzitter: 2 mannen;
 - Vertegenwoordigers van de vervoerders: 13 mannen;
 - Plaatsvervangers: 11 mannen, 2 vrouwen;
 - Vertegenwoordigers van de verladers: 13 mannen,
 - Plaatsvervangers: 13 mannen.

- Membres: 2 hommes, 2 femmes;
- Membres suppléants: 6 hommes, 2 femmes.

Depuis l'installation du gouvernement actuel, aucun mandat n'est devenu vacant.

Pour le Secrétariat général

Dans le cadre du Bureau des Plans civils de défense existent les commissions et comités suivants, qui ont également été institués par le ministère de la Défense nationale:

1. Comité mixte pour le transport terrestre (Comixter);
2. Comité mixte pour le transport maritime (Comixmar);
3. Comité mixte pour le transport aérien (Comixair);
4. Commission interministérielle pour le transport routier (CITR);
5. Commission interministérielle pour les chemins de fer (CICF);
6. Commission interministérielle pour les voies navigables (CIVN);
7. Commission interministérielle pour les ports (CIP).

Ces comités et commissions ne sont pas exclusivement composés de fonctionnaires du ministère des Communications et de l'Infrastructure, mais comportent aussi des agents d'autres départements et notamment de la Défense nationale et des Affaires économiques. Ils font rapport à la fois au ministre de la Défense nationale et au ministre des Transports.

Tous les membres sont des hommes.

Depuis l'installation du gouvernement actuel, la composition de ces commissions et comités n'a pas changé.

Pour l'Administration de l'Aéronautique

Le Comité national pour la sécurité de l'aviation civile.

Ce comité compte 17 membres: 14 hommes et 3 femmes.

Les mandats sont liés à la fonction.

Depuis l'installation du gouvernement actuel, aucun mandat n'est devenu vacant.

Pour l'Administration du Transport terrestre

1. Sur le plan du transport par route: Commission des transports routiers:

- Président: 1 homme;
- Président suppléant: 1 homme;
- Membres: 10 hommes, 1 femme;
- Membres suppléants: 10 hommes, 2 femmes.

2. Sur le plan des auxiliaires de transport de marchandises (organismes de transport): Comité consultatif des auxiliaires de transport de marchandises.

Ce comité comporte 19 représentants des auxiliaires (comissionnaires, courtiers...), 2 représentants des utilisateurs et 1 représentant du ministre. À l'heure actuelle, aucun représentant n'est désigné pour les transporteurs.

Le mandat de représentant du ministre est lié à la fonction de chef du service des auxiliaires de transport de l'Administration du Transport terrestre. Tous les autres membres du comité sont proposés nominativement par la fédération ou le groupement qu'ils représentent et le ministre.

Actuellement, ce comité comporte peu de femmes en raison du fait que peu de femmes sont actives dans ce secteur et qu'il est dès lors difficile de trouver des candidates.

3. Sur le plan de la navigation intérieure, il existe 3 comités de frets:

- Le Comité central des frets;
 - Le Comité régional des frets d'Anvers;
 - Le Comité régional des frets de Liège-Charleroi.
- Le Comité central des frets est composé comme suit:
- Président et président suppléant: 2 hommes;
 - Représentants des transporteurs: 13 hommes;
 - Suppléants: 11 hommes, 2 femmes;
 - Représentants des chargeurs: 13 hommes;
 - Suppléants: 13 hommes.

Het Gewestelijk Vrachtencomité Antwerpen is als volgt samengesteld:

- Voorzitter en plaatsvervangend voorzitter: 1 man, 1 vrouw;
- Vertegenwoordigers van de vervoerders: 9 mannen; Plaatsvervangers: 8 mannen, 1 vrouw;
- Vertegenwoordigers van de verladers: 9 mannen; Plaatsvervangers: 9 mannen.

Het Gewestelijk Vrachtencomité Luik-Charleroi is als volgt samengesteld:

- Voorzitter en plaatsvervangend voorzitter: 2 mannen;
- Vertegenwoordigers van de vervoerders: 9 mannen; Plaatsvervangers: 9 mannen;
- Vertegenwoordigers van de verladers: 9 mannen; Plaatsvervangers: 9 mannen.

Sedert het aantreden van deze regering zijn er wijzigingen gebeurd in de samenstelling. De samenstelling wijzigt trouwens vaak, op verzoek van de leden.

De sectoriële federaties dragen de kandidaten voor. Aangezien in de sector binnenvaart weinig vrouwen tewerkgesteld zijn, is het niet mogelijk om de principes van de wet van 20 juli 1990 strikt na te leven.

Voor het Bestuur van de Verkeersreglementering en van de Infrastructuur

Raadgevende Commissie «Administratie-Nijverheid», afgekort CAIN.

In deze commissie zetelen 7 vertegenwoordigers van de administratie, waaronder 1 vrouw.

Sedert het aantreden van deze regering werd de samenstelling van deze commissie niet gewijzigd.

Vraag nr. 19 van de heer Foret van 4 december 1995 (Fr.):

Regie voor Maritiem Transport.

Kan de geachte minister mij voor de Regie voor Maritiem Transport en voor de drie laatstbekende boekjaren meedelen:

1. De exploitatie-ontvangsten (zonder subsidies);
2. De exploitatiekosten, de financiële lasten;
3. De gemiddelde personeelsbezetting;
4. De subsidies en (directe of indirecte) hulp in welke vorm ook van de Staat en/of andere overheidsinstanties;
5. Het betaalde BTW-tarief en het totale bedrag van deze BTW?

Antwoord: Het geachte lid gelieve hierna antwoord te vinden op zijn vragen.

Le Comité régional des frets d'Anvers est composé comme suit :

- Président et président suppléant: 1 homme, 1 femme;
- Représentants des transporteurs: 9 hommes; Suppléants: 8 hommes, 1 femme;
- Représentants des chargeurs: 9 hommes; Suppléants: 9 hommes.

Le Comité régional des frets de Liège-Charleroi est composé comme suit :

- Président et président suppléant: 2 hommes;
- Représentants des transporteurs: 9 hommes; Suppléants: 9 hommes;
- Représentants des chargeurs: 9 hommes; Suppléants: 9 hommes.

Depuis l'installation du gouvernement actuel, des modifications sont intervenues dans la composition qui change d'ailleurs souvent à la demande des membres.

Les fédérations sectorielles proposent les candidats. Étant donné que le secteur de la batellerie emploie peu de femmes, il n'est pas possible de respecter scrupuleusement les principes de la loi du 20 juillet 1990.

Pour l'Administration de la Réglementation de la circulation et de l'Infrastructure

Commission consultative «Administration — Industrie», en abrégé CAIN.

Dans cette commission siègent 7 représentants de l'administration, dont 1 femme.

Depuis l'installation du gouvernement actuel, la composition de cette commission n'a pas changé.

Question n° 19 de M. Foret du 4 décembre 1995 (Fr.):

Régie des Transports maritimes.

L'honorable ministre pourrait-il me faire connaître, pour la Régie des Transports maritimes, et pour les trois derniers exercices connus:

1. Les recettes d'exploitation (sans subventions);
2. Les dépenses d'exploitation, les charges financières;
3. L'effectif moyen du personnel;
4. Les subventions et aides (directes ou indirectes) de toute nature de l'État et/ou des pouvoirs publics;
5. Le taux de TVA payé et le montant global de cette TVA?

Réponse: L'honorable membre trouvera ci-après la réponse à ses questions.

| | 1994 | 1993 | 1992 |
|---|---------------|---------------|---------------|
| 1. Exploitation-ontvangsten. — <i>Recettes d'exploitation</i> | 4 096 000 000 | 4 588 000 000 | 5 138 000 000 |
| 2. Exploitation-uitgaven. — <i>Dépenses d'exploitation</i> | 5 774 000 000 | 5 382 000 000 | 5 528 000 000 |
| Financiële lasten. — <i>Charges financières</i> | 284 000 000 | 208 000 000 | 195 000 000 |
| 3. Gemiddeld personeelseffectief. — <i>Effectif moyen du personnel</i> | 1 474 | 1 539 | 1 654 |
| 4. Directe tussenkomst van de Staat. — <i>Subvention directe de l'État</i> | — | — | — |
| 5. BTW-tarieven globaal bedrag 0 pct. — <i>Tarifs de TVA montant global 0 p.c.</i> | — | — | — |
| BTW-tarieven globaal bedrag 6 pct. — <i>Tarifs de TVA montant global 6 p.c.</i> | 8 705 | 47 706 | 12 342 |
| BTW-tarieven globaal bedrag 17 pct. — <i>Tarifs de TVA montant global 17 p.c.</i> | — | — | 8 914 689 |
| BTW-tarieven globaal bedrag 19 pct. — <i>Tarifs de TVA montant global 19 p.c.</i> | — | — | 17 046 667 |
| BTW-tarieven globaal bedrag 19,5 pct. — <i>Tarifs de TVA montant global 19,5 p.c.</i> | — | 80 285 820 | 45 559 201 |
| BTW-tarieven globaal bedrag 20,5 pct. — <i>Tarifs de TVA montant global 20,5 p.c.</i> | 63 372 633 | — | — |

Minister van Ambtenarenzaken

Vraag nr. 14 van de heer Olivier d.d. 9 januari 1996 (N.):

Aantal contractuele personeelsleden bij de federale overheidsdiensten.

Uit het 152e Boek van opmerkingen van het Rekenhof blijkt dat een kwart van het personeel van de federale overheidsdiensten — ministeries, wetenschappelijke instellingen en parastatalen — geen ambtenaar meer is in de strikte zin van het woord. Het zijn contractuele personeelsleden met een arbeidscontract zoals in de particuliere sector.

Op 1 januari 1995 stonden tegenover 63 000 vastbenoemde ambtenaren bij de federale overheidsdiensten, meer dan 21 000 contractuele personeelsleden.

Graag had ik van de geachte minister een antwoord op volgende vragen:

1. Zijn de hier vermelde cijfers correct?
2. Hoe was de verhouding vastbenoemden/contractuelen op 1 januari 1996 opgesplitst per ministerie, wetenschappelijke instelling of parastatale?
3. Is hij niet van oordeel dat deze verhouding in bepaalde overheidsdiensten duidelijk problemen stelt van interne organisatorische aard en indien niet, waarom niet?
4. Zijn al deze contractuele indienstnemingen wettelijk vermits een contractueel slechts in dienst kan worden genomen «ter aanvulling van vast personeel, bij uitzonderlijke en tijdelijke personeelsbehoeften en/of bijkomende of specifieke opdrachten»?
5. Welk percentage van contractuelen, aangeworven in 1994 en 1995, werd vrijgesteld van de examenvereisten (zoals scholingsgraad) voor de graad van bestuurssecretaris, opsteller of klerk?

Antwoord: Ik heb de eer het geachte lid hierna de gevraagde inlichtingen mede te delen.

1. Zoals blijkt uit de laatste uitgave van het *Overzicht van de personeelssterkte in de overheidssector* telden de federale ministeries, wetenschappelijke inrichtingen en instellingen van openbaar nut op 1 januari 1995 samen ongeveer 64 000 statutaire en 17 000 contractuele personeelsleden.

Het laatstgenoemde getal loopt op tot 21 000 wanneer men de in voetnoot op pagina 13 van genoemde publicatie vermelde aanvullingsinventaris van Financiën en het hulppersoneel van Buitenlandse Zaken in het buitenland meerekent.

2. Ik beschik nog niet over volledige en met de bovenstaande vergelijkbare cijfers op 1 januari 1996. Deze zullen samen met de cijfers van 30 juni 1995 worden gepubliceerd in de volgende uitgave van het *Overzicht van de personeelssterkte in de overheidssector*, dat in het tweede kwartaal van 1996 zal verschijnen.

3. Tijdens de eerste fase van de operatie «vaststelling van nieuwe personeelsformaties», werd aan de verschillende overheidsdiensten de mogelijkheid geboden om de balans tussen contractuelen en statutairen te herstellen door voor permanente taken vastbenoemd personeel te voorzien en hiertoe sommige arbeidsposten tot statutaire betrekkingen om te vormen.

Als sommige overheidsdiensten deze gelegenheid niet of niet voldoende hebben aangegrepen hadden zij daar hun redenen voor, o.m. omdat zij nog een aantal taken uitoefenen die niet permanent zijn en waarvoor zij een beroep doen op contractueel personeel binnen de perken vermeld onder punt 4 hierna. De voorkeur voor contractuelen is bovendien in bepaalde gevallen te verklaren door het gebrek aan zekerheid over de evolutie van het aantal dossiers, zoals bijvoorbeeld bij het aantal asielaanvragers, dat een weerslag heeft op de verdeling contractuelen/statutairen bij de Dienst vreemdelingenzaken. Voor bepaalde functies, bijvoorbeeld i.v.m. bewaking en reiniging, is er een groot personeelsverloop: ook voor deze functies werd de voorkeur aan personen met een arbeidsovereenkomst gegeven.

Ministre de la Fonction publique

Question n° 14 de M. Olivier du 9 janvier 1996 (N.):

Nombre de contractuels occupés dans les services publics fédéraux.

Il ressort du 152^e Cahier d'observations de la Cour des comptes qu'un quart du personnel des services publics fédéraux — ministères, instituts scientifiques et parastataux — n'est constitué, non plus de fonctionnaires au sens strict du terme mais de contractuels occupés dans les liens d'un contrat de travail, comme dans le secteur privé.

Au 1^{er} janvier 1995, les services publics fédéraux occupaient, outre 63 000 agents nommés à titre définitif, plus de 21 000 contractuels.

L'honorable ministre pourrait-il me fournir une réponse aux questions suivantes:

1. Ces chiffres sont-ils exacts?
2. Quelle était, au 1^{er} janvier 1996, la proportion de statutaires et de contractuels par ministère, institution, institution scientifique ou parastatal?
3. N'estime-t-il pas que cette proportion entraîne manifestation des problèmes d'organisation interne dans certains services publics? Dans la négative, pourquoi pas?
4. Ne doit-on pas se demander si tous ces engagements ont bien été effectués dans le respect de la loi, car un contractuel ne peut être engagé «en complément aux agents définitifs, que pour répondre à des besoins exceptionnels et temporaires en personnel et/ou pour accomplir des tâches auxiliaires ou spécifiques»?
5. Quel est le pourcentage de contractuels engagés en 1994 et 1995, qui n'ont pas été soumis aux exigences en matière de concours (entre autres pour ce qui est du niveau de formation), et ce pour les grades de secrétaire d'administration, de rédacteur et de commis?

Réponse: J'ai l'honneur de communiquer ci-après à l'honorable membre les renseignements demandés.

1. Ainsi qu'il ressort de la dernière édition de l'*Aperçu des effectifs dans le secteur public*, les ministères, les établissements scientifiques et les organismes d'intérêt public fédéraux comptaient au 1^{er} janvier 1995 un total d'environ 64 000 statutaires et 17 000 contractuels.

Le dernier chiffre cité s'élève à 21 000 lorsque l'on tient également compte de l'inventaire de complément des Finances et du personnel auxiliaire des Affaires étrangères à l'étranger, mentionnés dans la note en bas de la page 13 de la publication.

2. Je ne dispose pas encore de chiffres complets et comparables aux chiffres précités au 1^{er} janvier 1996. Ceux-ci seront publiés en même temps que les chiffres du 30 juin 1995 dans la prochaine édition de l'*Aperçu des effectifs dans le secteur public*, qui paraîtra au cours du deuxième trimestre de 1996.

3. Lors de la première phase de l'opération «fixation de nouveaux cadres organiques», l'opportunité a été offerte de rétablir la balance entre contractuels et statutaires en prévoyant du personnel définitif pour les tâches permanentes et en transformant à cet effet certains postes de travail en emplois statutaires.

Si certains services publics n'ont pas, ou pas suffisamment, saisi cette opportunité, c'est qu'ils avaient leurs raisons, notamment parce qu'ils exercent encore un certain nombre de tâches qui ne sont pas permanentes et pour lesquelles ils font appel à du personnel contractuel dans les limites mentionnées sous le point 4 repris ci-après. La préférence accordée aux contractuels peut s'expliquer en outre dans certains cas par l'absence de certitudes dans l'évolution du nombre des dossiers; tel est par exemple le cas pour le nombre de demandeurs d'asile, qui affecte la répartition contractuels/statutaires de l'Office des étrangers. Certaines fonctions auxiliaires, de surveillance ou de nettoyage par exemple, sont affectées d'une grande rotation de personnel: pour ces fonctions aussi la préférence a été donnée aux personnes sous contrat.

Ik ben echter van mening dat de statutaire aanwervingen de regel moeten zijn en contractuele indienstnemingen de uitzondering.

4. De contractuelen kunnen in de overheidsdiensten uitsluitend in dienst worden genomen voor de drie finaliteiten die zijn voorgeschreven door de wet van 22 juli 1993 houdende bepaalde maatregelen inzake ambtenarenzaken, nl.:

- Uitzonderlijke en tijdelijke personeelsbehoeften;
- Vervanging van de ambtenaren die hun ambt niet of slechts deeltijds waarnemen;
- Het vervullen van bijkomende of specifieke opdrachten.

Bovendien mag men de bepalingen niet uit het oog verliezen van de wet van 20 februari 1990 betreffende het personeel van de overheidsdiensten en van sommige instellingen van openbaar nut (zgn. wet op het «enig statuut») waarbij, in afwijking van deze drie indienstnemingsfinaliteiten, sommige personeelscategorieën voor onbepaalde tijd bij arbeidsovereenkomst in dienst werden gehouden.

5. Voor de door u vermelde graden diende men, overeenkomstig het koninklijk besluit van 18 november 1991 tot vaststelling van de voorwaarden voor de indienstneming bij arbeidsovereenkomst in sommige overheidsdiensten, om regelmatig bij arbeidsovereenkomst in een overheidsdienst te zijn in dienst genomen, hetzij reeds in dienst zijn op 28 januari 1992, hetzij reeds ten minste één jaar in dienst zijn geweest tijdens de periode van 31 december 1987 tot 28 januari 1992, hetzij geslaagd zijn voor een vergelijkend wervingsexamen of een selectietest van het Vast Wervingssecretariaat.

Sedert de wijziging die in het voormelde besluit is ingevoerd door het koninklijk besluit van 13 april 1995 moet elke contractueel van om het even welke graad, om in een overheidsdienst te worden in dienst genomen, o.m. geslaagd zijn voor een vergelijkend examen en/of een selectietest die door het Vast Wervingssecretariaat georganiseerd is en die overeenstemt met het niveau van de uit te oefenen betrekking, met uitzondering van enkele zeer bijzondere personeelscategorieën (zoals het mess- of reinigingspersoneel).

Ik beschik niet over de nodige inlichtingen om u een percentage mede te delen van personen die waren vrijgesteld van de vereiste geslaagd te zijn voor een vergelijkend examen (of een selectietest) in de federale overheidsdiensten. Het geachte lid zou zijn vraag aan elke overheidsdienst moeten stellen.

Minister van Landsverdediging

Vraag nr. 17 van de heer Boutmans d.d. 11 januari 1996 (N.):

Opvraging van documenten door militaire veiligheidsdiensten bij gerechtelijke politie.

Naar ik verneem hebben agenten van de militaire veiligheidsdienst, of althans personen die zich als zodanig uitgaven, zich eind november of begin december 1995 bij de gerechtelijke politie te Brussel gemeld en hebben zij er een aantal documenten opgevraagd met betrekking tot de CCC en de bende van Nijvel.

Kan u deze informatie bevestigen?

Indien het waar is, krachtens welke bevoegdheid en met welk doel heeft de militaire veiligheidsdienst dit dan gedaan?

Ging het om documenten die onder de geheimhoudingsplicht t.a.v. gerechtelijke onderzoeken vielen?

Voert de militaire veiligheid een eigen onderzoek en zo ja, onder wiens verantwoordelijkheid?

Antwoord: Het geachte lid gelieve hierna de antwoorden op zijn vragen te willen vinden.

1. Het is onjuist dat personeel van de Algemene Dienst inlichting en veiligheid documenten met betrekking tot de CCC en de bende van Nijvel bij de gerechtelijke politie van Brussel hebben opgevraagd.

2. Personeelsleden van het commissariaat-generaal van de gerechtelijke politie, geconfronteerd met het probleem van vernietig-

Je suis toutefois d'avis que les recrutements statutaires doivent être la règle et les engagements contractuels l'exception.

4. Les contractuels ne peuvent être engagés dans les services publics que pour satisfaire à trois finalités exclusives d'engagement prévues dans la loi du 22 juillet 1993 portant certaines mesures en matière de fonction publique, c'est-à-dire:

- Les besoins exceptionnels et temporaires en personnel;
- Le remplacement des agents qui n'assument pas leur fonction ou qui ne l'assument qu'à temps partiel;
- L'accomplissement de tâches auxiliaires ou spécifiques.

En plus il ne faut pas perdre de vue les dispositions de la loi du 20 février 1990 relative aux agents des administrations et de certains organismes d'intérêt public (dite «statut unique») qui ont maintenu sous contrat de travail à durée indéterminée certaines catégories de personnel en dérogation de ces trois finalités d'engagement.

5. Pour les grades que vous citez, conformément à l'arrêté royal du 18 novembre 1991 fixant les conditions d'engagement par contrat de travail dans certains services publics, il fallait, pour être engagé régulièrement sous contrat dans un service public, soit être déjà en service à la date du 28 janvier 1992, soit avoir déjà été en service pendant un an minimum au cours de la période s'écoulant du 31 décembre 1987 au 28 janvier 1992, soit être ou avoir été lauréat d'un concours de recrutement ou d'un test de sélection du Secrétariat permanent de recrutement.

Depuis la modification introduite à l'arrêté précité par l'arrêté royal du 13 avril 1995, tout contractuel, de n'importe quel grade, doit, pour être engagé dans un service public, entre autres être lauréat d'un concours et/ou d'un test de sélection organisé par le Secrétariat permanent de recrutement correspondant au niveau de l'emploi à exercer, sauf quelques catégories de personnel très particulières (comme le personnel de mess ou de nettoyage).

Je ne possède pas les informations nécessaires pour vous communiquer un pourcentage de personnes qui étaient exemptées de l'exigence d'être lauréat de concours (ou de test de sélection) dans les services publics fédéraux. L'honorable membre devrait poser sa question à chaque service public.

Ministre de la Défense nationale

Question n° 17 de M. Boutmans du 11 janvier 1996 (N.):

Demande de documents à la police judiciaire par les services de sécurité militaire.

J'apprends que des agents ou prétendus agents des services de sécurité militaire se sont présentés à la fin du mois de novembre ou au début du mois de décembre 1995 à la police judiciaire de Bruxelles et y ont demandé un certain nombre de documents concernant les CCC et les tueurs du Brabant.

L'honorable ministre peut-il confirmer ces informations?

Si ces informations sont exactes, quelle est la compétence des services de sécurité militaire pour ce faire, et dans quel but l'ont-ils fait?

Les documents en question tombaient-ils sous l'obligation de secret qui existe en matière d'enquêtes judiciaires?

La sécurité militaire procède-t-elle à sa propre enquête; dans l'affirmative, qui en est le responsable?

Réponse: L'honorable membre trouvera ci-après la réponse à ses questions.

1. Il n'est pas exact d'affirmer que du personnel du Service général du renseignement et de la sécurité aurait réclamé auprès de la police judiciaire de Bruxelles des documents ayants trait aux CCC et à la bande de Nivelles.

2. Des membres du personnel du commissariat général de la police judiciaire de Bruxelles, confrontés au problème de destruc-

ging van niet-gerechtigde stukken die geen enkel belang meer vertoonden voor de onderzoekers, hebben eind 1995 hiertoe, om de vernietigingskosten bij een privé-firma te vermijden, contact opgenomen met personeelsleden van de Algemene Dienst inlichting en veiligheid.

3. Alle overgemaakte documenten zijn ondertussen reeds door de Algemene Dienst inlichting en veiligheid vernietigd.

Vraag nr. 19 van de heer Boutmans d.d. 11 januari 1996 (N.):

Militaire veiligheid. — Greenpeace.

Recentelijk bevestigde de minister (*Beknopt Verslag*, Senaat, 12 oktober 1995, mondelinge vraag van senator Coveliers) dat de militaire veiligheid belangstelling heeft in de acties van de vredes- en milieubeweging die ondernomen worden tegen militaire installaties. Daarbij verwees de minister naar de acties tegen de nucleaire wapens en kernproeven en zelfs meer expliciet naar de twee acties van Greenpeace in Zeebrugge. En daarnaast blijkt de militaire veiligheid ook ruimer belangstelling te hebben in de potentiële activiteiten van de vredes- en milieubewegingen. De werking van de militaire veiligheid is gebaseerd op de nationale veiligheidsrichtlijnen CD 238.1 van de Eerste minister van 8 april 1960, die een nationale uitwerking zijn van de algemene NAVO-veiligheidsrichtlijnen (C-M (55) 15). Volgens deze veiligheidsrichtlijn moet elk NAVO-land onvoorwaardelijk een Nationale Veiligheidszorg oprichten om de interne veiligheid te waarborgen. In 1989 antwoordde de toenmalige defensie-minister dat op basis van deze nationale veiligheidsrichtlijnen de organisaties of personen concreet moeten worden onderzocht op hun mogelijkheden en vooral op hun bedoelingen om het burgerlijk en militair gezag te ondermijnen (bulletin van *Vragen en Antwoorden*, Kamer, nr. 48, van 2 december 1988, vraag nr. 117, kamerlid Van Dienderen, DO 888900363). In 1987 werd op basis van deze veiligheidsrichtlijnen een vredesstudiedag van de Europese Groenen door de militaire veiligheid bespied.

1. Hoe is te verklaren dat een pacifistische organisatie zoals Greenpeace volgens de militaire veiligheidsdienst een bedreiging vormt voor de militaire installaties?

2. Worden perscampagnes tegen de wapenindustrie en de militaire installaties, zoals nucleaire wapens en kernproeven, door de militaire veiligheidsdienst ook als een bedreiging beoordeeld?

3. Wordt een organisatie zoals Greenpeace op basis van de veiligheidsrichtlijnen door de militaire veiligheid onderzocht op haar mogelijkheden en bedoelingen om het burgerlijk en militair gezag te ondermijnen?

4. Is de belangstelling van de militaire veiligheid in organisaties zoals Greenpeace gebaseerd op de veiligheidsrichtlijnen CD 238.1 van de Eerste minister van 8 april 1960 en de algemene NAVO-veiligheidsrichtlijnen (C-M (55) 15)? Graag ontving ik de tekst van deze richtlijnen.

5. In welke mate speelt de Nationale Veiligheidszorg, waarvan de chef van de militaire veiligheid lid is, een rol in de belangstelling van dezelfde militaire veiligheid in organisaties zoals Greenpeace, die potentiële activiteiten kunnen voeren tegen militaire installaties, nucleaire wapens en firma's met een veiligheidsattest?

6. Ligt de belangstelling voor potentiële activiteiten van vredes- en milieubewegingen tegen militaire installaties, nucleaire wapens en firma's met een veiligheidsattest, in het verlengde van de NAVO-taak van de militaire veiligheid?

Antwoord: Het geachte lid gelieve hierna de antwoorden op zijn vragen te willen vinden.

1. De recente acties in de haven van Zeebrugge vormden zonder enige twijfel een directe en zelfs fysieke bedreiging voor het betrokken militaire personeel en materieel.

2. Wanneer deze campagnes concrete elementen bevatten in verband met de op til zijnde acties, zijn ze uiteraard van nut bij de veiligheidsanalyses en bij het inschatten van veiligheidsrisico's voor militaire installaties.

tion de pièces non judiciaires qui ne présentaient plus aucun intérêt pour les enquêteurs, ont par contre pris contact, fin 1995, avec le Service général du renseignement et de la sécurité. Leur souci était d'éviter les coûts de destruction de ces documents par une firme privée.

3. Tous les documents transmis ont été détruits par les soins du Service général du renseignement et de la sécurité.

Question n° 19 de M. Boutmans du 11 janvier 1996 (N.):

Sécurité militaire. — Greenpeace.

Le ministre a confirmé récemment (*Compte rendu analytique*, Sénat, 12 octobre 1995, question orale de M. Coveliers) que la sécurité militaire s'intéresse aux actions des mouvements pour la paix et des mouvements écologiques contre des installations militaires. À cet égard, le ministre a fait référence aux actions contre les armes et les essais nucléaires et, de façon plus explicite encore, aux deux actions menées par Greenpeace à Zeebrugge. De plus, la sécurité militaire semble également s'intéresser fortement aux activités potentielles des mouvements pour la paix et des mouvements écologiques. Le fonctionnement de la sécurité militaire se fonde sur les directives nationales en matière de sécurité CD 238.1 du Premier ministre, datées du 8 avril 1960, lesquelles traduisent, dans notre pratique nationale, les directives générales de sécurité de l'OTAN (C-M (55) 15). Selon ces directives de sécurité, tout pays membre de l'OTAN doit créer, de façon inconditionnelle, une Autorité nationale de sécurité devant garantir la sécurité interne. En 1989, le ministre de la Défense de l'époque a répondu que concrètement, les personnes ou les organisations doivent être examinées sur leurs potentialités et surtout sur leurs intentions à vouloir miner l'autorité civile et militaire, sur la base des directives de sécurité nationales précitées (bulletin des *Questions et Réponses*, Chambre, n° 48 du 2 décembre 1988, question n° 117 de M. Van Dienderen, DO 888900363). C'est sur la base des directives de sécurité précitées que la sécurité militaire a surveillé en 1987 une journée d'études consacrée à la paix et organisée par les Verts européens.

1. Comment peut-on expliquer que le service de sécurité militaire considère qu'une organisation pacifiste comme Greenpeace constitue une menace pour les installations militaires?

2. Le service de sécurité militaire considère-t-il également que les campagnes de presse organisées contre l'industrie des armements et contre les installations militaires, par exemple les armes et les essais nucléaires, constituent une menace?

3. Est-ce sur la base des directives de sécurité précitées, que la sécurité militaire apprécie les potentialités et les intentions à vouloir miner l'autorité civile et militaire d'une organisation comme Greenpeace?

4. Si la sécurité militaire s'intéresse à des organisations comme Greenpeace, est-ce sur la base des directives de sécurité CD 238.1 du Premier ministre du 8 avril 1960 et des directives générales de sécurité de l'OTAN (C-M (55) 15)? Je saurais gré à l'honorable ministre de me faire parvenir le texte de ces directives.

5. Dans quelle mesure l'Autorité nationale de sécurité, dont est membre le chef de la sécurité militaire, influence-t-elle l'intérêt que la sécurité militaire porte à des organisations comme Greenpeace, qui sont en mesure de mener des actions contre des installations militaires, des armes nucléaires et des entreprises détentrices d'une attestation de sécurité?

6. L'intérêt pour les actions potentielles que les mouvements pour la paix et les mouvements écologiques pourraient mener contre des installations militaires, des armes nucléaires et des entreprises détentrices d'une attestation de sécurité s'inscrit-il dans le prolongement de la mission que l'OTAN confie à la sécurité militaire?

Réponse: L'honorable membre trouvera ci-après la réponse à ses questions.

1. Les actions récentes au port de Zeebrugge représentaient sans aucun doute une menace directe et même physique pour le personnel militaire et le matériel concernés.

2. Lorsque ces campagnes contiennent des éléments concrets en rapport avec de futures actions, elles sont évidemment utiles dans les analyses de sécurité et dans l'évaluation des risques de sécurité pour les installations militaires.

3. Greenpeace draagt alleen de belangstelling van de militaire veiligheidsdienst weg in zoverre deze organisatie acties onderneemt tegen militaire installaties.

4. De door het geachte lid genoemde geclassificeerde documenten regelen, enerzijds op nationaal, anderzijds op NAVO-vlak, de voorwaarden en de procedures om toegang te krijgen tot geclassificeerde documenten en installaties. De belangstelling van de militaire veiligheid in organisaties die een impact kunnen hebben op de militaire installaties is gebaseerd op de basisopdrachten van deze diensten zoals vermeld in het koninklijk besluit van 19 december 1989 houdende de organisatie van de generale staf.

5. De Nationale Veiligheidsoverheid speelt geen enkele rol ter zake.

6. Het analyseren van veiligheidsrisico's die kunnen ontstaan bij de in de vraag bedoelde acties is in de eerste plaats een nationale verantwoordelijkheid. Gelet op de aanwezigheid op het Belgisch grondgebied van NAVO-installaties is het logisch dat veiligheidsinformatie met de bondgenoten uitgewisseld wordt.

3. Greenpeace n'éveille l'intérêt du service de sécurité militaire que dans la mesure où cette organisation entreprend des actions contre les installations militaires.

4. Les documents classifiés cités par l'honorable membre règlent, d'une part au niveau national, d'autre part au niveau de l'OTAN, les conditions et les procédures d'accès aux documents et installations classifiés. L'intérêt de la sécurité militaire pour des organisations qui pourraient avoir un impact sur les installations militaires est basé sur les missions de base de ce service décrites à l'arrêté royal du 19 décembre 1989 relatif à l'organisation de l'état-major général.

5. L'Autorité nationale de sécurité ne joue aucun rôle à ce sujet.

6. L'analyse des risques de sécurité qui pourraient surgir lors d'actions telles que celles citées dans la question est en premier lieu une responsabilité nationale. Vu la présence sur le territoire belge d'installations de l'OTAN, il est logique que des informations de sécurité soient échangées avec les alliés.

ZAAKREGISTER — SOMMAIRE PAR OBJET

| Datum — Date | Vraag nr. — Question n° | Auteur | Voorwerp — Objet | Bladzijde — Page |
|--------------------|-------------------------------|--------|------------------------|------------------------|
|--------------------|-------------------------------|--------|------------------------|------------------------|

* Vraag zonder antwoord
** Voorlopig antwoord

* Question sans réponse
** Réponse provisoire

**Eerste minister
Premier ministre**

| | | | | |
|------------|----|----------------------|---|-----|
| 25. 1.1996 | 14 | Mevr./Mme de Bethune | Positieve acties in de federale diensten. Actions positives au sein des services fédéraux. | 465 |
|------------|----|----------------------|---|-----|

**Vice-Eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken
Vice-Premier ministre et ministre de l'Intérieur**

| | | | | |
|------------|----|----------|--|-----|
| 25.10.1995 | 40 | Anciaux | AFCEA-wapenbeurs. — Samenscholingsverbod. Salon AFCEA des armements. — Interdiction des rassemblements. | 466 |
| 30.10.1995 | 44 | Olivier | Verplichte inschrijving in het bevolkingsregister. Inscription obligatoire au registre de la population. | 468 |
| 6.12.1995 | 57 | Anciaux | Onregelmatigheden in de caritatieve sector. Irrégularités dans le secteur caritatif. | 469 |
| 8.12.1995 | 61 | Anciaux | Aantal toegewezen rijkswachters per provincie. Nombre de gendarmes attribués à chaque province. | 470 |
| 13.12.1995 | 68 | Boutmans | Verbindingsofficieren. Officiers de liaison. | 471 |
| 22.12.1995 | 71 | Boutmans | Controle op de toekenning en op de aanwending van sommige toelagen. Contrôle de l'octroi et de l'emploi de certaines subventions. | 472 |
| 9. 1.1996 | 72 | Boutmans | * Groep van Dublin. — België. Groupe de Dublin. — Belgique. | 461 |

**Vice-Eerste minister en minister van Financiën en Buitenlandse Handel
Vice-Premier ministre et ministre des Finances et du Commerce extérieur**

| | | | | |
|------------|----|----------------------|--|-----|
| 21. 9.1995 | 9 | Vergote | Artikel 57 van het Wetboek der registratierechten. Article 57 du Code des droits d'enregistrement. | 473 |
| 20.11.1995 | 23 | Hostekint | Eurovignet. Eurovignette. | 474 |
| 8.12.1995 | 33 | Mevr./Mme de Bethune | Raad van gelijke kansen voor mannen en vrouwen. Conseil de l'égalité des chances entre hommes et femmes. | 473 |
| 9. 1.1996 | 36 | Raes | * Verlies van schuldvorderingen bij faillissement. Perte de créances en cas de faillite. | 461 |
| 9. 1.1996 | 37 | Olivier | * Sociaal-ethische beleggingsvormen. Placements socio-éthiques. | 462 |
| 9. 1.1996 | 38 | Olivier | * Aftrekbaarheid van de kosten van relatiegeschenken. Déductibilité des frais de cadeaux d'affaires. | 462 |
| 9. 1.1996 | 39 | Olivier | * Aftrekbeperking personenwagens. — Huur van vervangwagens door garagisten. Limitation de la déduction pour les voitures. — Location de véhicules de remplacement par des garagistes. | 462 |

| Datum | Vraag nr. | Auteur | Voorwerp | Bladzijde |
|-------|-------------|--------|----------|-----------|
| Date | Question n° | | Objet | Page |

Minister van Buitenlandse Zaken
Ministre des Affaires étrangères

| | | | | |
|------------|----|----------|---|-----|
| 29.11.1995 | 21 | Anciaux | Gebruik van NAVO-wapens tegen de Koerden door Turkije. Utilisation par la Turquie d'armes de l'OTAN contre les Kurdes. | 475 |
| 30.11.1995 | 22 | Anciaux | Standpuntbepaling van de Belgische regering op de WEU-conferentie van 14 november 1995 te Madrid. Définition du point de vue adopté par le gouvernement belge au cours de la conférence de l'UEO qui s'est tenue le 14 novembre 1995 à Madrid. | 475 |
| 9. 1.1996 | 27 | Olivier | * Unesco-conventie cultureel erfgoed. — Uitvoering. Convention Unesco relative à l'héritage culturel. — Exécution. | 463 |
| 12. 1.1996 | 28 | Boutmans | Veiligheidsonderzoeken. — Veiligheidsattesten. Enquêtes de sécurité. — Certificats de sécurité. | 476 |

Minister van Sociale Zaken
Ministre des Affaires sociales

| | | | | |
|------------|----|---------|---|-----|
| 30.11.1995 | 39 | Anciaux | Statuut van de leden van de sociale inspecties. Statut des membres des inspections sociales. | 477 |
|------------|----|---------|---|-----|

Minister van Landbouw en de Kleine en Middelgrote Ondernemingen
Ministre de l'Agriculture et des Petites et Moyennes Entreprises

| | | | | |
|-----------|----|----------------------|--|-----|
| 6.12.1995 | 15 | Mevr./Mme de Bethune | Vrouwen. — Beleidsintenties. Femmes. — Intentions politiques. | 478 |
| 9. 1.1996 | 17 | Olivier | Ambulante handel. Commerce ambulant. | 479 |

Minister van Vervoer
Ministre des Transports

| | | | | |
|------------|----|----------------------|--|-----|
| 19.10.1995 | 11 | Anciaux | Taalgebruik voor omroepen op de treinen. Emploi des langues dans les communications faites dans les trains. | 480 |
| 14.11.1995 | 15 | Anciaux | Sociale situatie van het personeel bij de NMBS. Situation sociale du personnel de la SNCB. | 480 |
| 27.11.1995 | 16 | Mevr./Mme de Bethune | Wet van 20 juli 1990. — Evenwichtige aanwezigheid van mannen en vrouwen in adviesorganen. Loi du 20 juillet 1990. — Présence équilibrée d'hommes et de femmes dans les organes possédant une compétence d'avis. | 481 |
| 4.12.1995 | 19 | Foret | Regie voor Maritiem Transport. Régie des Transports maritimes. | 483 |
| 9. 1.1996 | 26 | Olivier | * Gebruik van witte halogeenlampen in autolichten. Utilisation de lampes halogènes pour les phares de voiture. | 463 |

Minister van Justitie
Ministre de la Justice

| | | | | |
|-----------|----|----------|---|-----|
| 9. 1.1996 | 86 | Boutmans | * Overbrenging van gerechtelijke diensten en zittingszalen te Antwerpen. Transfert de services judiciaires et de salles d'audience à Anvers. | 463 |
|-----------|----|----------|---|-----|

| Datum — Date | Vraag nr. — Question n° | Auteur | Voorwerp — objet | Bladzijde — Page |
|--------------------|-------------------------------|--------|------------------------|------------------------|
|--------------------|-------------------------------|--------|------------------------|------------------------|

Minister van Ambtenarenzaken
Ministre de la Fonction publique

| | | | | |
|-----------|----|---------|---|-----|
| 9. 1.1996 | 14 | Olivier | Aantal contractuele personeelsleden bij de federale overheidsdiensten. Nombre de contracuels occupés dans les services publics fédéraux. | 484 |
|-----------|----|---------|---|-----|

Minister van Landsverdediging
Ministre de la Défense nationale

| | | | | |
|------------|----|----------|---|-----|
| 11. 1.1996 | 17 | Boutmans | Opvraging van documenten door militaire veiligheidsdiensten bij gerechtelijke politie. Demande de documents à la police judiciaire par les services de sécurité militaire. | 485 |
| 11. 1.1996 | 19 | Boutmans | Militaire veiligheid. — Greenpeace. Sécurité militaire. — Greenpeace. | 486 |